

## Zurück ans Ratsgymnasium

70 Jahre nach dem Abitur: Ernst Wöbbeking und Dr. Hans-Dieter Schwarz erinnern sich

VON ANTJE EHLERS

**Peine.** Lange ist es her: 70 Jahre nach dem Abitur im Jahr 1955 besuchten zwei ehemalige „Ratsianer“ ihre Schule – und setzten sich zu den Schülern für ein gemeinsames Mittagessen in die Mensa. Der Schulleiter des Ratsgymnasiums, Manfred Filsinger, leistete den beiden Gesellschaft. Ernst Wöbbeking und Dr. Hans-Dieter Schwarz – beide Jahrgang 1935 – hatten sich diesen Mensabesuch ausdrücklich gewünscht. Beim Essen wurden viele Erinnerungen an die Nachkriegsjahre wach. „Wir hatten oft Hunger. Die Schulspeisung machte uns satt – vor allem, wenn wir einen Nachschlag bekamen.“ Wöbbeking schwärmt dabei besonders von der Haferflockensuppe mit Kakao.

Und er erinnert sich daran, dass die ersten Jahre auf dem Gymnasium sehr herausfordernd gewesen seien. „Ich musste eine Woche



Nach 70 Jahren zurück an die alte Schule: Ernst Wöbbeking (r.) überreicht Lateinlehrer David Hunecke 2000 Jahre alte Ziegelsteine aus Trier - samt Zertifikat. FOTO: PRIVAT

lang Prüfungen überstehen, um in die 5. Klasse aufgenommen zu werden“, berichtet Dr. Hans-Dieter Schwarz. Bei Ernst Wöbbeking waren es „lediglich“ drei Tage, als er im 6. Jahrgang zum Ratsgymnasium nach Peine wechselte. „Ich habe als junger Schüler vor allem

aus Angst gelernt“, weiß er heute noch. Mit zunehmendem Alter habe er sich immer wohler gefühlt.

Zur damaligen Zeit waren die Schüler in der Wallstraße untergebracht, da das Gymnasium als Lazarett genutzt wurden. Schwarz

erinnert sich an den Wiedereinzug in das angestammte Gebäude. „1947 gaben die Engländer das Lazarett in der Burgstraße auf und wir Schüler haben mitgeholfen, Unterrichtsmaterial und Möbel aus den Ausweichräumen in der Wallstraße in das Rats zurückzutragen. Das war ein großes Spektakel.“

Die beiden Jubilare, die schon schon in der Grundschule ab 1941 gemeinsam in Groß Bülden die Schulbank gedrückt hatten, hat die Schulzeit immerhin so positiv geprägt, dass sie 1958 selbst in den Schuldienst eintraten. Schwarz begann seine Lehrtätigkeit an der Volksschule in Wipshausen. Wöbbeking wurde Förderschullehrer. Als Dankeschön für das Mittagessen erhielt Lateinlehrer David Hunecke zwei original römische Ziegelsteine aus Trier. Beide Ex-Ratsianer freuen sich nun auf die Teilnahme an der feierlichen Entlassung der Abiturienten im Juni.

E I X E R  
HAUS am See

05171/7696861  
CHorneffer@web.de

**Frühstücksbuffet**

20,90 €

Samstags & Sonntags  
ab 9 Uhr

**Spareribs**

satt 21,50 €

Donnerstags 17 – 21 Uhr

**Schnitzel** satt

Freitags 18 – 21.30 Uhr  
incl. Bier und Softdrinks  
35,00 €

Um Vorabreservierung  
wird gebeten

**Härke Brauerei  
Besichtigung**

Donnerstags und Freitags  
von 16 – 19 Uhr

Buchungen bitte über  
die Homepage der  
Braumanufaktur Härke

**Südstadt Apotheke**

Gute Beratung, gute Preise –  
die Apotheke mit dem Autoschalter

www.concept-apotheken.de

**GESUND  
GEHÖRT**

Der Videocast rund um das Thema Gesundheit.  
Direkt aus der Südstadt-Apotheke Peine.

Arlott Düker, Inhaberin der Südstadt-Apotheke Peine, klärt über spannende und aktuelle Gesundheitsthemen auf. Mit dabei ist immer ein Top-Experte/eine Top-Expertin auf dem jeweiligen Gebiet. Überall wo's Podcasts gibt!



Unsere Angebote sind gültig vom 31.05.2025 – 29.08.2025

**ANTI BRUMM®**

150 ml UVP 18,99 €  
nur **14.99 €**

75 ml UVP 12,20 €  
nur **9.99 €**

Darstellung: stockphoto.com

**Desloratadin Stada 5 mg** -45%  
20 Stück  
11,08 €  
**5.99 €**

**Hylo-Gel** -20%  
10 ml  
17,95 €  
**14.36 €**  
1436,00 €/1 l

**Hydrocortison Stada 5 mg/g** -40%  
Creme 30 g  
11,97 €  
**7.18 €**  
239,33 €/1 kg

**Azaron** nur  
Stick  
11,38 €  
**8.99 €**

**Mykosert Creme** -20%  
bei Haut- und Fußpilz 20 g  
12,45 €  
**9.96 €**  
498,00 €/1 kg

**HOGGAR NIGHT** nur  
20 TABLETTEN  
16,52 €  
**11.79 €**

**Loperamid Stada akut** nur  
2 mg 10 Stück  
5,20 €  
**3.50 €**

**Pantoprazol Stada** -40%  
20 mg 14 Stück  
10,17 €  
**6.10 €**

**Iberogast classic** nur  
20 ml  
13,99 €  
559,50 €/1 l  
**11.19 €**

**Elotrans reload** -30%  
Elektrolyt Apfel  
Beutel 15 Beutel  
15,22 €  
**10.65 €**

**Laxans-Stada** -40%  
7,5 mg Tropfen 15 ml  
8,98 €  
**5.39 €**  
359,33 €/1 l

**Fenistil Gel** -20%  
30 g  
10,89 €  
**8.70 €**  
290,00 €/1 kg

**Ibudolor akut 400 mg** -53%  
Schmerztabletten 20 Stück  
6,39 €  
**2.99 €**

**Paracetamol Stada 500 mg** -66%  
20 Stück  
3,70 €  
**1.20 €**

**Thomapyrin classic** -30%  
20 Schmerztabletten  
8,69 €  
**5.99 €**

**Voltaren Schmerzgel** nur  
120 g  
18,61 €  
**13.99 €**  
116,58 €/1 l

**Imidin N Nasenspray** -40%  
15 ml  
5,78 €  
**3.49 €**  
232,66 €/1 l

**Ginkgo Stada 120 mg** -44%  
120 Stück  
81,80 €  
**45.99 €**

**ASS Stada 100 mg** -38%  
magensaftres. Tabletten  
4,82 €  
**2.99 €**

<sup>1)</sup> Schmerzen oder Fieber ohne ärztlichen Rat nicht länger anwenden als in der Packungsbeilage vorgegeben.

Abgabe nur in handelsüblichen Mengen. Alle Angaben solange der Vorrat reicht. Druckfehler vorbehalten.

Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

\*\* = unverbindliche Apothekenverkaufspreismeldung des Herstellers an die IFA GmbH Stand 15.05.2025

Inh.: Apothekerin A. Düker e.K.  
Märklinstraße 2, 31226 Peine, Tel. 05171-505600



# Wären zentrale Schulferien besser?

**Bildungsverbände sehen Vorteile**, wenn die Schulen in allen Bundesländern gleichzeitig schließen würden

VON SASKIA DÖHNER

Die Schulferien sind von Bundesland zu Bundesland unterschiedlich, andererseits werden immer mehr Abschlussprüfungen an den Schulen deutschlandweit am selben Tag abgelegt. Lehrkräfte in Niedersachsen haben in diesem Jahr besonderen Abiturkorrekturstress und fürchten um ihre Gesundheit. Bildungsverbände fordern deshalb zentrale Sommerferien.

## Wieso könnten zentrale Sommerferien Lehrkräfte entlasten?

Um das Abitur vergleichbarer zu machen, werden in immer mehr Fächern die Abschlussklausuren an denselben Tagen geschrieben. In diesem Jahr gab es nicht nur für Deutsch, Englisch, Französisch und Mathematik, sondern erstmals auch für die Naturwissenschaften Chemie, Biologie und Physik zentrale Prüfungstermine. Je früher die Sommerferien beginnen, desto kürzer ist die Korrekturphase. So haben Lehrkräfte etwa für das Englischabitur nur 18 Werktage Zeit, um die Arbeiten vom Prüfer, Zweitkorrektor und Fachprüfungsleiter begutachten zu lassen, während Pädagogen in Bayern noch einen Monat zusätzlich haben.

## Welche Vorteile könnten Schülerinnen und Schüler davon haben?

Stefan Bungert von der Direktorenvereinigung weist darauf hin, dass gleich lange Schulhalbjahre Druck aus der Schule nehmen könnten. Auch die Vorbereitungsphasen für Abschlussprüfungen wären fairer verteilt. Dieses Argument lässt Renate Mitulla, Ge-



Zentral einheitliche Sommerferien haben Vorteile aber auch viele Nachteile.

SYMBOLFOTO: JOSH MILLS / UNSPLASH

schaftsführerin vom Deutschen Hotel- und Gaststättenverband Niedersachsen, nicht gelten. Es sei egal, ob der Lernstoff eines Schuljahres im November oder im März behandelt werde, sagt sie. Das Bildungssystem müsse grundsätzlich reformiert werden.

## Was halten Eltern von zentralen Sommerferien?

Gleichlange Halbjahre können die Unterrichtsplanung erleichtern, sagt Christine Winter vom Landeselternrat. Allerdings hat das Gremium noch keine abgestimmte Meinung zu dem Thema. Elternvertreterin Winter weist allerdings darauf hin, dass eine viel kürzere Haupturlaubszeit vermutlich im Juli und August wahrscheinlich zu einem Preisanstieg im Tourismus führen werde. Das sei sicher nicht im Sinne der Familien.

## Wie reagiert die Tourismusbranche auf die Forderung nach zentralen Ferien?

„Aus unserer Sicht ist das keine gute Idee“, sagt Christoph Ricking vom Wirtschaftsministerium. Sowohl für die Tourismusbetriebe und -regionen als auch die Gäste hätten zentrale Sommerferien negative Folgen. Es gäbe eine kurze und vermutlich stark überbuchte Hauptsaison, überfüllte Urlaubsorte, zu erwarten sei eine schlechtere Qualität bei höheren Preisen.

Auch der Dehoga-Verband, der rund 5000 Gastronomiebetriebe im Land vertritt, lehnt eine Harmonisierung der Sommerferien ab. „Wir haben nur eine begrenzte Anzahl an Kapazitäten“, sagt Geschäftsführerin Mitulla, „und die könnten nur einmal gebucht werden.“ Statt einer Verkürzung des Ferienkorridors fordert der Dehoga statt-

dessen eine Ausdehnung um zwei Wochen bis Ende September.

Kritik kommt auch vom ADAC. „Schon jetzt ballt sich in den Sommerferien der Hin- und Rückreiseverkehr an den Wochenenden“, sagt Sprecherin Sarah Kaiser, „ein enger Ferienkorridor würde für zusätzliche, vermeidbare Staus sorgen.“ Auch der ADAC plädiert für eine weitere Entzerrung der Ferientermine. Obwohl der Sommerferienkorridor sich über 90 Tage von Mitte Juni bis Mitte September erstreckt, verteilen sich die Ferientermine von 2018 bis 2024 jedoch nur über durchschnittlich 84,6 Tage.

Für eine Entzerrung plädiert auch Holger Heymann, Vorsitzender des Tourismusverbandes Niedersachsen. Dies sei nicht nur aus ökonomischen Gründen sinnvoll, damit Beherbergungs-

betriebe ihre Betten optimal auslasten könnten, sondern auch, weil im Sinne der Nachhaltigkeit Verkehrsströme entzerrt werden sollten.

## Wie reagieren die Tourismusregionen?

Wirtschaftlich gesehen seien zentrale Sommerferien Unsinn, sagt Ulrich von dem Bruch von der Lüneburger Heide GmbH. Dies führe zu erheblichen Umsatzeinbußen und dem Verlust zahlreicher Arbeitsplätze. Mario Schiefelbein von der Tourismus-Agentur Nordsee in Wilhelmshaven sieht als Folgen: „Höhere Preise, übervolle Strände und vermehrte Staus sowie die damit einhergehende schwindende Tourismusakzeptanz der einheimischen Bevölkerung.“ Ähnlich äußert sich sein Kollege Malte Keller von der Nordsee-Tourismus-Service GmbH in Schleswig-Holstein. Christin Wohlgemuth vom Harzer Tourismusverband unterstreicht, dass in überlaufenen Urlaubsorten Erholung gar nicht möglich sei.

## Wie werden die Ferientermine überhaupt festgelegt?

Die Sommerferien werden in der Kultusministerkonferenz langfristig im Voraus festgelegt. Derzeit stehen schon die Termine bis 2030 fest. Dabei beteiligen sich fast alle Bundesländer an einem Rotationsprinzip. Nur Bayern und Baden-Württemberg nicht. Sie argumentieren, dass in den landwirtschaftlich geprägten Ländern die Kinder im Spätsommer bei der Ernte helfen müssen. Im Schuljahr gibt es in Niedersachsen 75 Tage Schulferien. Die anderen Ferienzeiten legen die Länder individuell fest.

**Was beim Einkaufen zählt**

Anzeigenblattleser sind bereits empfänglich für Sonderangebote (73,1% LpA). Trotzdem legen sie viel Wert auf Markenqualität und Umweltaspekte.

Quelle: Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter

- Werbung in **hallo wochenende** wird von den Lesern als besonders nützlich und informativ bewertet
- Mit uns erreichen Sie verschiedene Zielgruppen
- Mit hoher Lokalkompetenz und starkem Nutzwert sind wir ein Sprachrohr für die Menschen in der Region
- Kontrollierte und zuverlässige Verteilung, Prüfung durch die Weigel GmbH, ein unabhängiges Institut für Qualitätsmanagement

**hallo wochenende**



# Mann über Bord im Hafenbecken

Unfreiwilliges Bad löst Alarm aus für die **Feuerwehr**

VON FRANK VOLLMER

**Peine.** Mit einem Sprung ins kühle Nass starteten zwei Männer am Montagmorgen besonders erfrischend in die Woche, allerdings eher unfreiwillig. Aber was war passiert?

Gegen 6.37 Uhr wurde der Brandmeister vom Dienst (BvD) alarmiert: Zwei Personen sollen im Peiner Hafenbecken im Wasser treiben.

Eine Person war von einem Binnenschiff ins Hafenbecken gefallen und eine zweite sprang kurzerhand hinterher, um zu helfen. Als die Feuerwehr eintraf, war der Fall – und vor allem: der Sprung – schon erledigt. Beide Männer hatten sich selbstständig ans Ufer gerettet.

„Als unser BvD die Lage erkundete, war schnell klar: Alles unter Kontrolle, hier sind keine Maßnahmen für uns nötig“, berichtet Feuerwehrsprecher



Die Feuerwehr musste nicht eingreifen.

FOTO: IMAGO/JUSTIN BROSCHE

Timm Wiesemann. Der Rest der alarmierten Feuerwehrkräfte wurde noch vor dem Ausrücken wieder abbestellt.

Die beiden „Wassermänner“ kamen mit einem Schrecken und nassen Klamotten davon.

## Gold richtig verkaufen: Tradition, Transparenz und Fairness in Braunschweig

Altes Gold, neues Geld – die clevere Entscheidung seit über 180 Jahren

Mai 2025

Goldkurs: 95.975,00 EUR/kg

In einer Welt voller wirtschaftlicher Unwägbarkeiten bleibt Gold ein verlässlicher Anker. Seit Jahrhunderten gilt es als stabile Wertanlage und sicherer Hafen in Krisenzeiten. Es hat Kriege, Inflation und Wirtschaftskrisen überdauert – und zählt bis heute zu den solidesten Vermögenswerten. Doch häufig liegen alter Goldschmuck, Münzen oder sogar Zahngold ungenutzt in Schubladen. Gerade jetzt lohnt es sich, diese verborgenen Schätze zu nutzen und in finanzielle Sicherheit umzuwandeln.

**Tradition trifft Hightech:** Die Niedersächsische Goldbörse Braunschweig & Heimerle + Meule

In Braunschweig verbindet sich langjährige Erfahrung mit modernster Analysetechnologie. Die Niedersächsische Goldbörse Braunschweig kooperiert eng mit Heimerle + Meule, der ältesten Edelmetallscheideanstalt Deutschlands. Seit 1845 steht das Traditionsunternehmen für Qualität, Präzision und Fachkompetenz. Diese starke Partnerschaft garantiert eine transparente, sichere und faire Bewertung – direkt vor Ort und unter Einsatz computergestützter Reinheitsanalysen. Der gesamte Vorgang erfolgt vor den Augen der Kundinnen und Kunden – nachvollziehbar, seriös und auf Augenhöhe. Dieses Maß an Offenheit schafft Vertrauen und beweist einmal mehr, warum Tradition und Technik gemeinsam den besten Weg weisen.

**Goldpreis auf Rekordhoch – der ideale Zeitpunkt zu verkaufen**

Aktuell notiert der Goldpreis bei **2.952,56 Euro pro Unze** – ein historischer Höchststand. Wer Gold zuhause aufbewahrt, kann jetzt zu

Wir sind jetzt auch am Samstag von 10 bis 16 Uhr für Sie da!



Ein faires Angebot beim Goldverkauf berücksichtigt weit mehr als nur den reinen Materialwert. Faktoren wie der Zustand, der Designwert und mögliche künstlerische Besonderheiten eines Schmuckstücks spielen ebenfalls eine entscheidende Rolle. Die Experten der Niedersächsischen Goldbörse Braunschweig setzen dabei auf modernste Fluoreszenz-Analyse-Technologie, die präzise Ergebnisse garantiert. Zusätzlich wird der aktuelle Goldkurs in Echtzeit berücksichtigt, damit Kunden sicher sein können, den bestmöglichen Preis zu erhalten. Transparent, unverbindlich und kostenfrei – dieser Prozess gibt Ihnen die Gewissheit, dass Ihr Gold fair und professionell bewertet wird.

besonders attraktiven Konditionen verkaufen und sich neue finanzielle Spielräume schaffen. Ob für Anschaffungen, Reisen oder zur Stärkung der eigenen Liquidität: Der richtige Moment zum Handeln ist jetzt. Besonders lohnenswert ist ein „Frühjahrsputz“ in den eigenen Wertgegenständen. Viele Menschen besitzen Erbstücke, alte Ringe, Einzelohrringe oder ausgedienten Schmuck – oft mit überraschendem Materialwert. Statt sie weiterhin ungenutzt aufzubewahren, kann der Verkauf bares Geld bringen – und gleichzeitig Platz schaffen.

**Zahngold: Der unterschätzte Wertträger**  
Was viele übersehen: Auch Zahngold besitzt einen erheblichen Ma-



terialwert. Kronen, Brücken oder Prothesen mit Goldanteil lassen sich unkompliziert zu Geld machen. Anders als bei Schmuck fällt hier die emotionale Entscheidung oft leichter – umso erstaunlicher, wie hoch der Erlös sein kann.

**Nachhaltig handeln – mit Verantwortung**

Goldverkauf ist nicht nur lukrativ, sondern auch ein aktiver Beitrag zur Nachhaltigkeit. Edelmetalle sind gefragte Rohstoffe in Industrie, Medizin und Technik. Wer Gold wieder dem Materialkreislauf zuführt, hilft dabei, natürliche Ressourcen zu schonen und die Umwelt zu entlasten. Verantwortung beginnt im Kleinen – und endet bei einer bewussten Entscheidung.

**Warum ungenutzte Edelmetalle verschenken?**

In vielen Haushalten liegen echte Werte brach: altes Zahngold, beschädigter Schmuck, geerbte Ringe, vergessene Münzen oder sogar Zahnprothesen. Doch gerade diese „gesammelten Werke“ haben bei heutigen Höchstpreisen das Potenzial, in direkte Liquidität verwandelt zu werden.

**Schlummernde Schätze entdecken – jetzt bewerten lassen:**

• **Vergessene Erbstücke:** Häufig verarbeitet mit hohem Feingoldanteil

- **Zahngold & Prothesen:** Auch mit Zahnresten oder Kratzern wertvoll
  - **Defekter Schmuck:** Bruchstücke, Einzelteile oder beschädigte Ketten werden präzise analysiert
- Tip:** Bringen Sie alles mit – vom Einzelring bis zur Medaille. Nichts vorsortieren, nichts wegwerfen.

**Ihre Experten mit 180 Jahren Erfahrung**

Wer Gold verkaufen möchte, sollte auf einen **vertrauensvollen Partner** setzen. Die **Niedersächsische Goldbörse Braunschweig** in Braunschweig bietet:

- **Persönliche Beratung durch erfahrene Experten**
- **Kostenfreie und präzise Bewertung mit modernster Technik**
- **Kooperation mit Heimerle + Meule – geprüfte Seriosität seit 1845**
- **Faire Ankaufrispreise – basierend auf aktuellen Marktwerten**
- **Keine versteckten Kosten, keine Tricks – maximale Transparenz**

**Fazit: Gold sinnvoll nutzen statt lagern**

Ob Schmuck, Münzen oder Zahngold – der Verkauf lohnt sich wie selten zuvor. Wer seine Wertgegenstände prüfen und bewerten lässt, entdeckt häufig unerwartetes Potenzial. Die **Niedersächsische Goldbörse Braunschweig** steht für Vertrauen, Erfahrung und transparente Prozesse – und ist Ihr verlässlicher Ansprechpartner beim Goldverkauf. Ein Besuch lohnt sich – für Ihre Finanzen, für Ihre Klarheit und für einen bewussten Umgang mit Ressourcen.

Niedersächsische  
**GOLD BÖRSE**  
BRAUNSCHWEIG

Anzeige

**NIEDERSÄCHSISCHE GOLDBÖRSE BRAUNSCHWEIG**  
Damm 38  
38100 Braunschweig  
TEL: 0531/12184200

braunschweig@goldboerse.gmbh  
www.goldboerse-braunschweig.de

**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
Mo.-Fr. 10:00 - 18:00 Uhr  
Sa.: 10:00 - 16:00 Uhr

**GESCHÄFTSFÜHRER:**  
N. GRANHOLM

Terminabsprache nicht notwendig  
größere Mengen können natürlich  
vorher telefonisch terminiert  
und besonders diskret behandelt  
werden.

**DIE NIEDERSÄCHSISCHE GOLDBÖRSE KAUF**

1. Gold, Silber und Platinschmuck wie Ringe, Ketten, Armbänder, Anhänger, Broschen, Königsketten, Bettelarmbänder, Bruchgold und Feuerzeuge.
2. Zahngold mit und ohne Zähne oder im Gebiss, Brücken, Kronen, Inlays oder noch im Gebiss, kleine und große Mengen sauber und verunreinigt.
3. Markenuhren wie Rolex, Breitling, Cartier, OMEGA und vieles mehr.
4. Gold- und Silberbarren in verschiedenen Größen.
5. Goldmünzen, egal ob einzelne oder ganze Sammlungen.



# Sieben Fakten zum Eichenprozessionsspinner

Kaum steigen die Temperaturen, erwacht auch der **gefährliche Plagegeist** zum Leben

VON FRANK VOLLMER

**Peine.** Der Sommer naht und mit ihm ein ungebeter Gast, der sich durch unsere Parks, Straßenränder und Gärten frisst: der giftige Eichenprozessionsspinner. Die kleine Raupe kann ein echter Problemfall für die Gesundheit, die Umwelt und die Stadtkasse werden. Aber keine Panik: Wir haben alles Wichtige zusammengefasst, was man über das haarige Problem wissen sollte.

## 1. Wer ist eigentlich dieser Eichenprozessionsspinner?

Der Eichenprozessionsspinner (EPS) ist eine unscheinbare Nachfalterraupe, die sich auf Eichen spezialisiert hat und dementsprechend vor allem dort auftaucht, wo große Exemplare zu finden sind. Von Mai bis in den August hinein sind seine Raupen aktiv. Tagsüber verstecken sie sich in großen, auffälligen Gespinnstnestern am Stamm, abends bewegen sie sich in langen Reihen in die Baumkronen zum Fressen.

Problematisch wird der EPS ab dem dritten Larvenstadium. Dann bilden die Raupen mikroskopisch kleine Brennhaare, die mit dem Gift Thaumetopoein versetzt sind. Diese Härchen können ernsthafte gesundheitliche Probleme verursachen. Sowohl bei Menschen als auch bei Tieren.

## 2. Warum ist der EPS so gefährlich?

Die feinen Brennhaare können nicht nur Hautausschläge, Juckreiz, Rötungen und Augenentzündungen auslösen, sondern auch Halsschmerzen und Husten. Im schlimmsten Fall drohen sogar Asthmaanfälle oder lebensbedrohliche allergische Reaktionen. Besonders tückisch: Die Haare können vom Wind kilometerweit getragen werden. Auch verlassene Nester bleiben gefährlich, da die Häutungsreste weiter reizend wirken.

Tiere wie Hunde oder Katzen reagieren ebenfalls empfindlich. Befallene Gebiete sollten unbedingt gemieden werden!

## 3. Wo treibt sich der EPS bei uns herum?

„In Peine und Umgebung sind hauptsächlich Eichen an öffentlichen Straßen, in Parks, auf Schulhöfen oder sogar auf Privatgrundstücken betroffen“, sagt Landkreis-Verwaltungssprecher Fabian Laaß. Besonders aufmerksam sind die Stadt und der



Die Raupen des Eichenprozessionsspanners: Gut sind die für Menschen gefährlichen Brennhaare des Insekts zu erkennen.

FOTO: RALF BÜCHLER

Kreis bei sensiblen Orten wie Kitas, Altenheimen oder Schulen.

Die Raupen tauchen jedoch nicht immer an denselben Orten auf. Zwar beobachtet die Verwaltung regelmäßig bekannte „Hotspots“, aber jedes Jahr können neue Flächen betroffen sein. Die Saison hat gerade begonnen.

## 4. So wird der EPS bekämpft

Eine weit verbreitete, aber recht teure Methode ist das Absaugen. Fachfirmen rücken mit spezieller Schutzkleidung und Saugern an und entfernen die Nester möglichst rückstandslos. In besonders stark befallenen Bereichen kommen ergänzende biologische Methoden zum Einsatz, etwa Pilzmyzel oder Nematoden, die die Raupen auf natürliche Weise schwächen.

Eine nachhaltigere Methode wird in Peine gerade getestet: die Aufbringung von sogenannten Nematoden. Hier werden vorbeugend Fadenwürmer mithilfe eines Feuchtigkeitsgels in die Bäume gesprüht. Die Wirkungszeit beträgt etwa vier

Stunden, danach trocknen die Würmer aus und sterben. In dieser Zeit suchen sie sich ihren Wirt und dringen in die Raupen ein. Dabei schleusen sie ein Bakterium ein, das den Schädling infiziert und sich in ihm vermehrt. Durch das typische Prozessionsverhalten der Raupen verbreitet sich die Infektion schnell weiter.

Für Privatleute gilt: Wer EPS-Nester im Garten entdeckt, muss selbst aktiv werden. Eine Pflicht zur Beseitigung gibt es zwar nicht, aber aus Gesundheitsgründen ist sie dringend zu empfehlen.

## 5. Was kostet der ganze Aufwand eigentlich?

Ganz billig ist der kleine Krabbler nicht. So muss etwa das Absaugen von Spezialfirmen übernommen werden. Zwischen 2020 und 2023 stiegen die Befallszahlen deutlich, was auch die Rechnungen in die Höhe trieb. Dabei beliefen sich die Kosten im Landkreis Peine auf bis zu 29.000 Euro pro Jahr – allein für das Absaugen entlang der Kreisstraßen. Auch auf

Schulhöfen fielen je nach Saison zwischen 2.000 und 8.000 Euro an.

„Die Kosten sind von Jahr zu Jahr schwankend, da die beauftragten Firmen nach Aufwand bezahlt werden“, erklärt Petra Neumann, Sprecherin der Stadtverwaltung Peine. Da der Befall stark von Witterung und natürlichen Feinden abhängt, sind genaue Prognosen kaum möglich. Das Gute: Im Jahr 2024 war der Trend leicht rückläufig.

## 6. So schützen Sie sich und Ihre Haustiere

- Niemals Nester oder Raupen berühren!
- Achten Sie auf Absperrungen und Warnhinweise – sie sind nicht zum Spaß da.
- Wer in die Nähe befallener Bäume muss, sollte lange Kleidung, Kopfbedeckung, Schutzbrille und Maske tragen.
- Nach Kontakt: Kleidung wechseln, duschen, Haare waschen, betroffene Hautpartien mit kaltem Wasser reinigen und kühlen. Bei Beschwerden zum

Arzt gehen.

- Haustiere fernhalten! Im Verdachtsfall: Wasser marsch – und im Zweifel zum Tierarzt.

## 7. Was kann man sonst noch tun?

Vorsorge ist alles. Besonders hilfreich sind Nistkästen für Meisen, denn die kleinen Vögel haben den EPS zum Fressen gern – besonders im Raupenstadium. Auch Fledermäuse sind nützliche Helfer, da sie die späteren Falter erbeuten. Im Landkreis Peine wurden solche Nisthilfen in der Vergangenheit erfolgreich eingesetzt mit rund 90 Prozent Belegung, wie Sprecher Fabian Laaß betont.

Wer also einen Garten mit Eichen besitzt, kann durch das Anbringen von Nistkästen aktiv zur Eindämmung beitragen – natürlich ohne sich selbst in Gefahr zu bringen.

Verdachtsfälle melden? Die Stadt Peine nimmt unter Telefon (0 51 71) 4 90 Hinweise zu befallenen Eichen entgegen. Allerdings bitte nur bei tatsächlichem EPS-Verdacht. Nicht alles, was spinnt, ist gefährlich!



# Ein Ausflug wird zum Albtraum

**Unfall nahe Sievershausen:** Großvater und Enkel schwer verletzt

VON FRANK VOLLMER

**Sievershausen.** Ein tragischer Verkehrsunfall hat sich am vergangenen Sonntagnachmittag auf der Kreisstraße 125 bei Sievershausen ereignet. Ein 76-jähriger Autofahrer und sein 13-jähriger Enkelkind wurden schwer verletzt, als ihr Mercedes GLC aus noch ungeklärter Ursache von der Fahrbahn abkam und frontal gegen einen Baum prallte. Am Montag gab es noch keine neuen Erkenntnisse zu dem Fall, die Polizei sucht Zeugen.

Der Unfall ereignete sich gegen 16.38 Uhr auf der geraden Strecke zwischen Sievershausen und Schwüblingsen. Nach Angaben der Polizeidirektion Hannover waren Großvater und Enkel auf dem Heimweg in Richtung Schwüblingsen unterwegs, als der Wagen plötzlich von der Straße abkam und auf einem angrenzenden Feld zum Stehen kam.

Ersthelfer waren schnell zur Stelle, leisteten Erste Hilfe und setzten einen Notruf ab. Die Feuerwehr Sievershausen und Hämelerwald rückte mit insgesamt 44 Einsatzkräften aus. Die beiden Insassen, die durch den Aufprall



Bei dem schweren Unfall bei Lehrte-Sievershausen wurden ein 76-Jähriger und sein 13-Jähriger Enkel schwer verletzt und mussten aus dem Unfallfahrzeug befreit werden.

FOTO: FEUERWEHR

im Fahrzeug eingeschlossen waren, wurden in enger Zusammenarbeit mit dem Rettungsdienst befreit. Zwei Rettungshubschrauber brachten sie in umliegende Kliniken. Die Kreisstraße war während des Einsatzes voll gesperrt.

Am Montag teilte die Polizei Hannover mit, dass es bislang keine neuen Erkenntnisse zur Unfallursache gibt. Auch zum Gesundheitszustand der Verletzten dürfen aus Datenschutzgründen keine weiteren Angaben gemacht werden. Polizeisprecher Marcus Schmieder ließ jedoch durchblicken, dass es keine Meldung über eine Verschlechterung des

Gesundheitszustandes gegeben habe.

Die Ermittlungen zur Unfallursache dauern an. Der Verkehrsunfalldienst der Polizei Hannover bittet Zeugen, die den Unfall beobachtet haben, sich unter der Telefonnummer (0511) 1091888 zu melden. Die Polizei schätzt den Schaden auf etwa 25.000 Euro. Auf der Kreisstraße zwischen Sievershausen und Schwüblingsen hatte es im September 2023 bereits einen tödlichen Unfall gegeben. Ein 38-jähriger Motorradfahrer war im Bereich der Bahnbrücke mit seiner Maschine gegen die Leitplanke geprallt.

## HEINEKE Bauunternehmen GmbH

- Hoch- und Stahlbetonbau
- Innen- und Außendämmung
- Altbauanierung
- Fliesenarbeiten
- Trockenausbau
- An- und Umbauten
- Bauwerksabdichtung
- Zimmerarbeiten

An den Rotten 4 • 31249 Hohenhameln-Ohlum  
☎ 0 51 28 - 6 93 • [www.bauunternehmen-heineke.de](http://www.bauunternehmen-heineke.de)

19424501\_002424

Gültig: MO 02.06. bis SA 07.06.2025

**BIG! DURST** Cello's Getränkehandel

+++ MO-FR VON 8.00-18.00 UHR • SA VO +++

Wir wünschen schöne Pfingsten!

<b>12.99</b> <b>Härke Pils</b> 30x0.33 Ltr. + 3.90 Pfand Ltr. 1.31	<b>14.99</b> <b>Flensburger Pilsener</b> 20x0.33 Ltr. + 4.50 Pfand Ltr. 2.27	<b>5.99</b> <b>Bad Pyrmont Mineralwasser Classic</b> 12x1 Ltr. PET + 3.30 Pfand Ltr. 0.50
<b>11.99</b> <b>Vitalz Das Original</b> 24x0.33 Ltr. Glas + 3.42 Pfand Ltr. 1.51	<b>11.99</b> <b>Vilsa Apfelschorle</b> 12x1 Ltr. PET + 3.30 Pfand Ltr. 1.00	<b>15.99</b> <b>Vaihinger Maracuja Nektar</b> 6x1 Ltr. Glas + 2.40 Pfand Ltr. 2.67

Marcel Bartsch • Peiner Straße 9 • 31228 Peine-Stederdorf  
Service Hotline: 0 51 71 - 177 22 • [bd-getraenkemarkt@arcor.de](mailto:bd-getraenkemarkt@arcor.de)

Druckfehler & Irrtümer vorbehalten! Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht. BIG DURST ist ein Kooperationsprojekt der Getränke Allers GmbH, Industriestrasse 15, 38832 Achim. Vertragsverhältnisse kommen ausschließlich mit dem Rechtsträger des jeweiligen Getränkemarktes, in dem Sie einkaufen, zustande. [www.big-durst.de](http://www.big-durst.de)

5363901\_002425



# BRAWO OPEN 2025

ATP CHALLENGER TOUR



03.07. – 12.07.2025

**BTHC Braunschweig**

Weltklasse-Tennis und Entertainment



Jetzt Ticket sichern!

[www.brawo-open.de](http://www.brawo-open.de)



# Mann von Güterlok erfasst: Tragischer Unfall am Peiner Bahnhof

Opfer verlor Teile seines Beines und wurde ins Klinikum nach Braunschweig transportiert -  
Polizei muss Schaulustige ermahnen und stellt **Strafanzeige gegen einen Handy-Filmer**

VON CHRISTIAN MEYER

**Peine.** „Person unter Zug“: Mit diesen Stichworten wurden Feuerwehr, Rettungsdienst und Polizei am Mittwoch gegen 17 Uhr zum Peiner Bahnhof alarmiert. Ein Mann war von einer Güterlok eines Privatunternehmens erfasst worden, die auf einer Leerfahrt in Richtung Braunschweig unterwegs war.

## Mann schwer verletzt

Der Mann wurde schwer verletzt. Die Bundespolizei berichtete, dass der 55-Jährige Teile

seines Beines verlor. Ersten Erkenntnissen zufolge hatte er mit weiteren Personen zunächst zusammen auf dem Bahnsteig gestanden. Als Getränkedosen herunterfielen, soll der Mann ins Gleisbett gestiegen sein, um dort die Pfanddosen wieder einzusammeln. Dabei soll er gestolpert und hingefallen sein. In diesem Moment sei eine einzelne Lokomotive gekommen, die den Mann erfasste.

Mitarbeiter der Peiner Stadt- wache im Bahnhofsgelände hatten das mehrfache laute Hupen des Lokomotivführers gehört

und waren nach draußen geeilt. Mehrere Notrufe gingen ein.

Zuerst eingetroffene Polizisten und Mitarbeiter vom Ordnungsdienst der Stadt Peine leisteten bis zum Eintreffen von Notarzt und Sanitätern Erste Hilfe. Die Feuerwehr barg das Opfer schließlich aus dem Gleisbett, erläuterte Daniel Ruhland, der Einsatzleiter der Kernstadt-Wehr. Auch der Rettungshubschrauber Christoph 30 war alarmiert worden und landete auf dem Schützenplatz. Der Schwerverletzte wurde aber im Rettungswagen ins Klinikum

nach Braunschweig gefahren. Konnte er erfolgreich notoperiert werden oder schwebt er in Lebensgefahr? Über seinen aktuellen Zustand konnte die Bundespolizei am Donnerstag noch keine Informationen geben.

## Am Bahnhof wimmelt es von Schaulustigen

Ein Notfallseelsorger kümmerte sich um den Lokomotiv-Führer. Zu den genauen Hintergründen des Unfalls ermittelt die Polizei weiter.

Der Einsatzort am Bahnhof war großflächig mit Flatterband abgesperrt, viele Schaulustige hatten sich eingefunden. Einige musste die Polizei von der Fußgängerbrücke vertreiben und dazu aufrufen, keine Handy-Aufnahmen zu machen. Die Polizei leitete in einem Fall sogar ein Strafverfahren gegen einen Handy-Filmer ein. Die Möglichkeit dazu gibt der Paragraf 201a des Strafgesetzbuches. Dort ist geregelt, dass die Verletzung des höchstpersönlichen Lebensbereichs und von Persönlichkeitsrechten durch Bildaufnahmen mit Geldstrafen und sogar mit Freiheitsstrafen bis zu zwei Jahren geahndet werden kann. „Auch Opfer haben ein Recht auf Privatsphäre“, betonte Peines Polizei-Sprecher Malte Jansen.

## 15 Züge von Sperrung betroffen

Die für Berufspendler wichtige Bahnstrecke zwischen Braunschweig und Hannover musste am Mittwoch für rund anderthalb Stunden gesperrt werden. Nach Angaben der Bundespolizei waren 15 Züge davon betrof-

fen, es sammelten sich zusammen gerechnet 420 Minuten Verspätung an. Sechs Züge seien umgeleitet worden, zwei konnten nicht ihre geplante Gesamtstrecke fahren. Gegen 18.40 Uhr war die Bahnstrecke über Peine wieder freigegeben.

Aufgrund des Vorfalles richtete die Bundespolizei einen eindringlichen Appell an Personen, die sich auf Bahnhöfen oder in der Nähe von Bahngleisen aufhalten. „Generell bedeutet Bahnverkehr immer eine Lebensgefahr“, mahnte Bundespolizei-Sprecher Kevin Müller. An Bahnsteigkanten gelte es, besonders vorsichtig zu sein, ein kleiner Moment der Unachtsamkeit kann lebensgefährlich sein. Und Bahngleise dürften niemals betreten werden.

## Stadtwache verhängt regelmäßig Bußgeld

Daran halten sich jedoch auch nicht alle Peiner. Trotz Fußgängerbrücke und Unterführung - „wir haben es leider noch regelmäßig, dass am Bahnhof über die Gleise gelaufen wird“, moniert ein Mitarbeiter der Stadtwache. Wer erwischt wird, wird angesprochen und bekommt ein Bußgeld von 20 Euro aufgebürdet. Muss sogar ein Zug bremsen, weil jemand leichtsinnig über die Gleise läuft, wird es dagegen nicht nur richtig teuer: „Das ist eine Straftat“, betont der Stadtwache-Mitarbeiter. Im Strafgesetzbuch ist das unter dem Paragraphen 315 als gefährlicher Eingriff in den Bahnverkehr geregelt. Und: Bahn-Unternehmen können mitunter sogar Schadenersatz für Verspätungen oder Ausfälle fordern.

JETZT ONLINE: NEUE FOLGE, NEUER YOUTUBE-KANAL

# GESUND GEHÖRT

EUER VIDEOPODCAST  
RUND UM DAS THEMA GESUNDHEIT

# TROCKENE AUGEN

ARLETT DÜKER & DOROTHEA GROSS



Jetzt auf unserem  
neuen YouTube-Kanal  
ansehen!

[www.youtube.com/  
@gesundgehoert](http://www.youtube.com/@gesundgehoert)

Mehr Infos:  
[www.paz-online.de/gesundgehoert](http://www.paz-online.de/gesundgehoert)

powered by

PAZ

Südstadt Apotheke

ApoStore



Der Unfallort: Auf den Gleisen am Peiner Bahnhof mussten Retungskräfte einen Schwerverletzten bergen. FOTO: RALF BÜCHLER



# Schützenfest in Stederdorf



Vom 7. bis 9. Juni 2025



17542601\_002425

## Schützenfest Stederdorf: Großes Spektakel mit Tradition

Wer gewinnt die neuen **Königsscheiben 2025**?



Das Königshaus 2024 freut sich auf das bevorstehende Fest.

FOTO: PRIVAT

Die letzten Vorbereitungen des Schützenvereins Stederdorf von 1924 e.V. sind abgeschlossen und die Spannung auf das diesjährige Schützenfest, das hier wieder traditionell am Pfingstwochenende

gefeiert wird, ist kaum noch auszuhalten. Die kunstvoll gestalteten Königsscheiben 2025 stehen auf jeden Fall schon parat für die neue Königsriege ... Das Königshaus 2024 kann auf ein tolles Jahr zu-

rückblicken und wünscht sich ein buntes Fest und natürlich, dass aus allen Riegen wieder viele Schützen sowie interessierte Bürgerinnen und Bürger um die Gunst der Königswürde miteifern.



Damenkönigin 2024: Mareike Hoffmann.

FOTO: PRIVAT



Altschützenkönig 2024: Daniel Seeleib.

FOTO: PRIVAT

*Wir wünschen allen Stederdorfern & Wendessern viel Spaß auf dem Schützenfest!*

Unser Cafe hat von  
**Mittwoch - Sonntag von 14 - 18 Uhr**  
für Sie geöffnet

Pfingstmontag ist geschlossen  
Ab 10. Juni bis zum 1. Juli sind wir im Urlaub.

Genießen Sie eine schöne Zeit im  
**Café Duo** • Teichstr. 1 • 31228 Stederdorf  
Telefon 0 51 71 29 33 33 • [www.cafeduo.de](http://www.cafeduo.de)

Eintritt frei

17205601\_002425

**LVM**  
VERSICHERUNG

**Klußmann**  
Telefon 05171 778899

Seit 1981 in Stederdorf!

15577101\_002425

Viel Spaß auf dem Schützenfest!

**La Vida Loca (I)**  
Die Kneipe in Stederdorf!

Öffnungszeiten: Mi., Do., Fr. und Sa. ab 16 Uhr  
Peiner Straße 32 • 31228 Peine-Stederdorf  
Tel. 0 51 71 / 5 83 36 89

16585101\_002425

**Schöna**  
★★★★

HOTEL & RESTAURANT

Wir wünschen viel Spaß beim Schützenfest!

Peiner Straße 17 • 31228 Peine-Stederdorf  
Telefon (0 51 71) 99 80

15530501\_002425

Ihre Spezialisten  
für ein gesundes Lächeln

Gemeinschaftspraxis der Zahnärzte Männer & Kollegen

Hesebergweg 4, 31228 Peine-Stederdorf,  
Tel. 05171-1 80 11  
[www.zahnarztpraxis-maenner.de](http://www.zahnarztpraxis-maenner.de)

15500401\_002425

**SEEWALD**  
PRAXIS FÜR PHYSIOTHERAPIE - ELENA SEEWALD

Elena Seewald und Team  
wünschen allen Stederdorfern  
viel Spaß auf dem  
Schützenfest!

Ammerweg 4 • 31228 Peine-Stederdorf • Tel. 0 51 71 - 1 41 31  
[www.physio-seewald-peine.de](http://www.physio-seewald-peine.de) • [kontakt@physio-seewald-peine.de](mailto:kontakt@physio-seewald-peine.de)

APM •  
CMD (Kiefer) •  
Manuelle Therapie •  
Krankengymnastik •  
Elektrotherapie •  
Wärmetherapie •  
Lymphdrainage •  
KG-ZNS •

Kurse:  
Pilates •  
Jumping Fitness •  
Wirbelsäulengymnastik •

15739301\_002425

Alarmanlagen & Videoüberwachung

**TOP\_SERVICE**  
TECHNIKWELTEN

Empfang Computer Bild & Ton Sicherheit

info@top-service.tv • [www.topservicetechnik.de](http://www.topservicetechnik.de)  
Tel.: 05171 72 444 • Werkstatt: Hesebergweg 45 • 31228 Peine  
Mo. - Fr. 8 - 17 Uhr, Sa. 10 - 13 Uhr

17054201\_002425

**Elli Oil**  
Brennstoffe

Endlich wieder feiern!  
Die Durststrecke hat ein Ende.

Regional Tanken bei Elli Oil  
Viel Spaß beim Schützenfest!

05171. 77 89 0 | [www.elli-oil.de](http://www.elli-oil.de)

der von hier

16538301\_002425



# Schützenfest in Stederdorf



Vom 7. bis 9. Juni 2025



17832001\_002425

*Viel Spaß auf dem Stederdorfer Schützenfest!*

Ihre Praxis für alle Bereiche der modernen Zahnheilkunde



Zentrum für Zahnmedizin

DR. MATTYSEK-LÖHKEN & KOLLEGEN

Händelstraße 8 • 31228 Peine

Telefon 0 51 71 - 4 15 00 • Fax 0 51 71 - 1 02 49

zentrum@zahnmedizin-peine.de • www.zahnmedizin-peine.de

14408001\_002425

Abschlepp- und Vermietungsservice

**MASKOS GmbH**

Allianz

Kfz-Werkstatt

Fahrzeugvermietung: Pkw, Lkw, Bus, Anhänger, Abschleppen und Bergen



Abschlepp- und Pannendienstleister gesucht!

Ihr Beauftragter der Versicherungen

**ASSISTANCE**

Wilhelm-Rausch-Str. 9 • 31228 Peine

Telefon (0 51 71) 36 66 • mail@autohaus-maskos.de

14281001\_002425

Herb GmbH - Ein Partner von:



Natur trifft Technik

**HERB**

Garten • Forst • Technik

*Wir wünschen viel Spaß beim Schützenfest!*

**Ihr Spezialist für Mähroboter in der Region!**  
Unsere Marken: Husqvarna, Kress, Sunseeker und Segway.

**Ihr Gartengeräte-Fachhändler in Peine!**

Bei uns finden Sie alles, was das Gärtnerherz höher schlagen läßt.

**NEU! Balkonkraftwerke – Ihr Spezialist vor Ort!**

Verkauf und Montage!

HERB GmbH | Wolterforfer Straße 101 | 31224 Peine | Tel. 0 51 71-9 40 97 10 | info@herb-peine.de

14307701\_002425

**Baustoff Brandes**  
Da bau ich drauf.

**Starker Partner für Qualität und Kompetenz rund ums Bauen.**

Verwirklichen Sie Ihre Wohnträume mit unseren hochwertigen Baustoffen und vielfältigen Materialien.



Dieselstraße 1, 31228 Peine  
05171/7009-0

www.baustoff-brandes.de

14304301\_002425

## Pfingsten in Stederdorf? Schützenfest natürlich!

Ausgelassene Stimmung im **idyllischen Ortspark**



Der große Festumzug bestimmt am Sonntag wieder das Straßenbild.

FOTO: PRIVAT

**Stederdorf.** Wie jedes Jahr an Pfingsten, feiern die Stederdorfer und Wendesser ihr traditionelles Schützenfest im idyllischen Ortspark. Die Vorbereitungen sind abgeschlossen – einem großartigen Fest steht nichts mehr im Wege!

### Samstag – Der Auftakt

Der Samstag beginnt musikalisch: Der Spielmannszug, der über das gesamte Fest ein echtes Mammutprogramm absolviert, bringt den amtierenden Majestäten und Würdenträgern des Dorfes ihre traditionellen Ständchen.

Am Nachmittag werden die Könige abgeholt, anschließend geht es zum gemeinsamen Abendessen ins Hotel Schönanau.

Ab 20 Uhr sorgt der XANADU-Musikexpress für ausgelassene Stimmung auf der Tanzfläche. Gegen 21 Uhr wird das Fest feierlich mit einem Böllerschuss eröffnet. Nach der Verleihung des Blau-Gelben-Bandes, das unter den örtlichen

Vereinen ausgesprochen wird, folgt der Höhepunkt des Abends: die feierliche Proklamation der neuen Könige.

### Sonntag – Tradition und Gemeinschaft

Der Sonntag startet besinnlich mit einem Gottesdienst in der St.-Petrus-Kirche. Im Anschluss lädt der Pfarrgarten zum gemütlichen Beisammensein mit einem Getränk ein – eine gute Gelegenheit, den ersten Festtag Revue passieren zu lassen.

Um 14.15 Uhr treffen sich alle Vereine mit ihren Mitgliedern und Fahnenabordnungen am Festplatz zum großen Festumzug. Angeführt von Hauptmann und Oberst zu Pferde, ziehen vier Spielmannszüge gemeinsam durch das festlich geschmückte Stederdorf.

Im Anschluss findet die traditionelle Rede von Hauptmann und Oberst im Festzelt statt. Dort geben alle Musikzüge gemeinsam ein stimmungsvolles Zeltkonzert. Bei Kaffee, Kuchen

und kühlen Getränken lässt sich der Nachmittag bestens genießen.

Auch auf dem Festplatz ist für Groß und Klein viel geboten – von kulinarischen Spezialitäten über Fahrgeschäfte, Schießbuden und Süßwarenständen bis hin zum Autoscooter.

Nach dem traditionellen Königsabendbrot im Hotel Schönanau marschieren die geladenen Gäste gegen 18 Uhr ab. Ab 20 Uhr sorgt wieder der XANADU-Musikexpress für Stimmung bis in die frühen Morgenstunden. Das besondere Highlight wie in den beiden letzten Jahren: Gegen 22 Uhr wird der Abend von einem großen Höhenfeuerwerk gekrönt.

### Montag – Finale mit Flair

Der Montag beginnt früh: Ab 10 Uhr werden die neuen Majestäten zum Königsfrühstück abgeholt, das um 11.30 Uhr beginnt und traditionell großen Andrang erlebt.

Gestärkt geht es um 15.15 Uhr weiter zum Bunten Umzug. Die Route führt zu den neuen Majestäten. Dort sorgen die Scheibenkicker mit ihren humorvollen Reden und der traditionellen Tanz der Könige auf der Schützenscheibe für beste Unterhaltung. Danach werden die Königs-scheiben feierlich ans Haus „genagelt“.

Nach der Rückkehr vom „Scheibenannageln“ ist der Festzeltbetrieb in vollem Gange – ab 18.30 Uhr gibt es Musik und Tanz für alle.

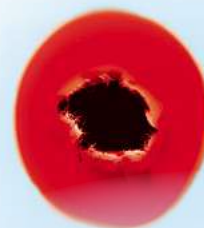
So klingt das Schützenfest bei bester Stimmung langsam aus. Der Eintritt am Montag ist frei – ein Grund mehr, dabei zu sein.

Und nächstes Jahr?

Wenn es wieder heißt: Pfingsten? Wohin? Dann ist die Antwort klar: Zum Schützenfest nach Stederdorf!

**Volltreffer!**  
Alles sauber und mehr.

**Gebäudereinigung**  
**Häusliche Dienste**  
**Industrie-Service**



dimaplus.de

**dima plus**

15917201\_002425



# Schützenfest in Stederdorf



Vom 7. bis 9. Juni 2025

## Die Programmpunkte im Überblick

### Samstag, 7. Juni 2025

**9.00 Uhr:** Ständchen durch den Spielmannszug des MTV Stederdorf

**16.00 Uhr:** Abmarsch vom Festzelt zum Abholen der Könige

**18.00 Uhr:** Abmarsch zum Schützenabendbrot im Hotel Schönau (Kartenverkauf im Hotel Schönau)

**ab 20.00 Uhr:** Zelt disco im Festzelt mit dem XANADU-Musikexpress

**21.00 Uhr:** Eröffnung des Schützenfestes, Ehrentanz der scheidenden Majestäten; Verleihung des „Blau-Gelben-Bandes“ und Königsproklamation im Festzelt; anschließend Ehrentanz der neuen Majestäten



Auch in diesem Jahr wird es am Sonntagabend ein großes Höhenfeuerwerk auf dem Festplatz geben.

FOTO: RALF BÜCHLER

### Sonntag, 8. Juni 2025

**9.15 Uhr:** Treffen vor der Kirche zum gemeinsamen Gottesdienst; anschließend: Kranzniederlegung am Ehrenmal

**14.15 Uhr:** Antreten der Mitglieder des Schützenvereins am Ortspark zum großen Festumzug. Marschroute: Am Park – Edemissener Straße (Aus-

marsch) – Soetebeerweg – Hesebergweg – Blumenhagener Straße – Am Dorfteich – Moorbeerenweg – Leipziger Straße – Magdeburger Straße – Schönebecker Straße – Im Lah – Zum Luhberg – Emil-Nolde Straße – Peiner Straße – Ortspark

**14.30 Uhr:** Abmarsch zum großen Festumzug

**ca. 15.30 Uhr:** Festansprache vom Hauptmann und Oberst, anschließend Zeltkonzert der Spielmannszüge und Kindertanz

**18.00 Uhr:** Abmarsch zum Königsabendbrot im Hotel Schönau

**ab 20.00 Uhr:** Eröffnungstanz der Majestäten, Musik und Tanz im Festzelt

**ca. 22.15 Uhr:** Großes Höhenfeuerwerk auf dem Festplatz

### Montag, 9. Juni 2025

**10.00 Uhr:** Antreten im Festzelt zum Abholen der Könige

**11.30 Uhr: KÖNIGSFRÜHSTÜCK** um 14 Uhr gibt es Nidersachsensuppe; Rindsroulade mit Beilagen; Dessert (Die Karten für das Königsfrühstück können bis Pfingstsonntag, 18 Uhr, auf dem Festzelt erworben werden).

**ca. 15.15 Uhr:** Abmarsch zum „Bunten Umzug“

**ca. 18.30 Uhr:** Musik und Tanz im Festzelt



Das Stederdorfer Schützenfest steht für Spaß und Geselligkeit.

FOTO: RALF BÜCHLER

## Kindertanz am Sonntag

Anlässlich seines 75-jährigen Jubiläums lädt der Spielmannszug MTV Stederdorf am Sonntag, 8. Juni, zu einem fröhlichen Kindertanz ins Festzelt ein. Direkt im Anschluss an die Festrede, gegen 16.15 Uhr, sind alle Kinder herzlich willkommen, gemeinsam zu spielen, zu tanzen und zu basteln. Für Spiel, Spaß und gute Laune ist gesorgt – kommt vorbei und feiert mit!



## Orthopädieschuhmacher Harms

Inh.: Nico Harms



Leistungen:

- Maßschuhe
- Sportlerversorgung
- Einlagen
- Diabetikerversorgung
- Reparaturen

Peiner Str. 37 · 31228 Peine

Tel.: 05171 / 9078766 · Mobil: 0152 / 24141041

E-Mail: info@orthopaedieschuhmacher-harms.de  
orthopaedieschuhmacher-harms.de

Bitte vereinbaren Sie vorab telefonisch einen Termin.

16530701\_002425

## Klimaanlagen-Wartung für alle PKW

- Funktionsprüfung vor und nach der Klimaanlage-Wartung
- Wechsel und vollständiges Auffüllen des Kältemittels für alle Anlagen
- Dichtheitsprüfung
- Bei Bedarf Austausch des Innenraumfilters (nicht im Preis enth.)

Kopf-Autoteile GmbH

Jetzt an zwei Standorten in Peine:

Peiner Str. 43, Tel. 05171/77690

Woltorfer Straße 110, Tel. 05171/7699273



16453901\_002425

## Viel Spaß auf dem Schützenfest in Stederdorf!



seit 1880

- Möbel individuell geplant
- Fenster und Türen aus Holz oder Kunststoff
- Innenausbau – Treppen
- Treppenhandläufe System Flexofit/Flexo-forte
- Fachbetrieb für barrierefreies Wohnen

Hornburg 12

31228 Peine-Stederdorf

**Tischlerei Köther**  
Bestattungen

Telefon (0 51 71) 63 55  
www.tischlerei-koether.de

14289201\_002425

WENN versichern,  
DANN persönlich!

Vertretung Martin Obrzut  
Peiner Str. 11  
31228 Peine  
Tel. 05171 17424  
obrzut@vgh.de

Finanzgruppe



**VGH**  
fair versichert

15558801\_002425

## GLÜCK AUF KÜCHEN

Unsere Leidenschaft. Ihre Traumküche!

IHREN UNVERBINDLICHEN PLANUNGSTERMIN  
RESERVIEREN UNTER:



Dieselstraße 2 - 31228 Peine

15621001\_002425





Die Peiner Innenstadt soll weiter „aufblühen“.

FOTO: RALF BÜCHLER

# Peines Händler haben die Zukunft im Blick

Was bedeutet der **Wandel der Innenstadt** für die Menschen, die hier Tag für Tag ihre Läden öffnen?

**Peine.** In der Peiner Innenstadt tut sich was: Während ein Geschäft schließt, öffnet bereits ein anderes. Wie der neue internationale Supermarkt, der am 2. Juni ins ehemalige Diekmann-Gebäude zieht. Und genau darin liegt die Crux: Wandel ist allgegenwärtig. Mal spürbar, mal leise, mal kreativ, mal frustrierend. Um diesen Wandel greifbar zu machen, hat die PAZ Geschäftsleute in Peine gefragt: Was bewegt Sie aktuell? Was bremst, was beflügelt Sie? Aus ihren Antworten ist ein facettenreiches Bild entstanden. Zwischen Krise, Kreativität und Kaffee.

## 1. Laufkundschaft weicht Zielpublikum

In einem Punkt sind sich alle Befragten einig: Das Einkaufsverhalten der Menschen hat sich massiv verändert. Die klassische Laufkundschaft – früher Garant für volle Läden – ist heute Mangelware. Michele Herberger von „Herby's Hemp Farm“ beschreibt es so: „Viele kommen gezielt zu uns, statt einfach mal reinzuschneien.“ Auch Michaela Schade vom Café Mitte spürt die Zurückhaltung: „Früher war die Innenstadt an bestimmten Tagen voll. Heute ist das total unberechenbar.“

Norbert Diekmann von „Nobbis Tabakwelt“ beobachtet einen Strukturwandel: „Heutzutage muss man flexibel sein. Der Spruch 'Wer nicht mit der Zeit geht, geht mit der Zeit' trifft es

ziemlich gut. Es wird immer schwieriger, sich auf die Kundschaft einzustellen.“ Gleichzeitig bilden gestiegene Betriebskosten, etwa durch Mindestlöhne und gestiegene Energiepreise, neue Herausforderungen für die Kaufleute. Es ist eine Gemengelage, die viele Geschäftsleute vorsichtig werden lässt. Trotzdem betont Lars Kückelhahn vom Spielwarenladen Eulies: „Wer viel Zeit und Energie investiert, wird belohnt.“

## 2. Der Onlinehandel: Feind oder Freund?

Einst gefürchtet, heute oft clever integriert: Der Onlinehandel ist in Peine angekommen – als Ergänzung, nicht als Ersatz. Nobbis Tabakwelt verkauft Zigarren online, Herby's Hemp Farm erreicht neue Kundschaft über den Webshop. Spielwarenladen Eulies verzichtet hingegen bewusst auf den Versandhandel, um das stationäre Geschäft zu stärken.

Jan-Philipp Colberg, Geschäftsführer bei Schichtwechsel und Gildemeister der Kaufmannsgilde, bringt es auf den Punkt: „Die Stärke des lokalen Handels liegt in der persönlichen Beziehung zur Kundschaft und in der Atmosphäre. Wenn wir das digital verlängern, entsteht ein echtes Alleinstellungsmerkmal.“ Der Trend: weg vom Preiskampf, hin zu mehr Qualität und Beratung.

## 3. Leerstand: Nicht nur Lücke, sondern auch Chance?

Leerstand bleibt auch weiterhin ein brisantes Thema. „Wenn viele Schaufenster leer sind, wirkt die Innenstadt schnell leblos“, sagt Michele Herberger. Michaela Schade warnt: „In Kleinstädten fällt das noch mehr auf als etwa in Hannover oder Braunschweig.“ Doch es gibt auch Lichtblicke: Lars Kückelhahn lobt die Peiner Vermieter für ihre Kompromissbereitschaft. Viele seien offen für faire Mieten und Zwischennutzungen.

Der neue Supermarkt im Diekmann-Haus ist Symbol und Hoffnung zugleich: Leerstand als Möglichkeit für neue Konzepte. Die Kaufmannsgilde setzt sich aktiv dafür ein, entstehende Lücken zu füllen, so Colberg.

## 4. Stadtmarketing: Was kann die Stadt tun?

Weniger Bürokratie, schnellere Genehmigungen für Aktionen. Das wünschen sich gleich mehrere Geschäftsleute. „Es kann nicht sein, dass man zwei Wochen auf eine Genehmigung für eine Werbeaktion außerhalb der Geschäftsräume wartet“, sagt Diekmann. Michaela Schade wünscht sich mehr persönlichen Austausch: „Vielleicht kommt einfach mal jemand vom Stadtmarketing vorbei und fragt, wie es läuft.“ Gleichzeitig wird aber viel Positives berichtet. Das Stadtmarketing unter Leitung von Anja Barlen-Herbig wird gelobt, ebenso die gute Zusammenarbeit mit der Stadt. „Es wird nicht nur geredet, es wird

gemacht“, sagt Colberg.

## 5. Verkaufsoffene Sonntage: Heißes Eisen mit großem Potenzial?

Zwei verkaufsoffene Sonntage im Jahr. Mehr ist in Peine nicht erlaubt. Für viele Geschäftsleute ist das zu wenig. „Ein offener Sonntag bringt viel Publikum aus anderen Städten“, betont Michaela Schade. Auch Lars Kückelhahn sieht hier großes Potenzial. Der Wunsch: mehr Flexibilität, mehr Events, mehr Leben in der City. Auch am Wochenende.

## 6. Kreative Konzepte gegen die Krise?

Statt zu jammern, handeln viele. Herby's Hemp Farm bietet Events und Beratungstage an, das Café Mitte bringt regelmäßig neue Getränkekarten heraus. Bei Eulies dreht sich alles um Storytelling: „Wir erzählen Geschichten statt nur Produkte zu zeigen.“ Die meisten setzen inzwischen auch auf Social Media – mal mit Shop, mal ohne, aber immer mit dem Ziel: Mehr Sichtbarkeit schaffen.

Gildemeister Colberg, der

selbst zahlreiche Events und Aktionen in seinem Geschäft durchführt, sagt: „Viele unserer Mitglieder denken um, mit neuen Konzepten, Kooperationen oder Veranstaltungen.“ Das Credo: nicht nur reagieren, sondern gestalten.

## 7. Und die Zukunft?

Der Wandel ist da. Aber wie damit umgehen? Die klare Antwort der Peiner Geschäftsleute: mit Persönlichkeit und Spezialisierung. Wer ein gutes Konzept hat, der wird gefunden. Und wer zusätzlich digital sichtbar ist, kann sich auch gegen größere Plattformen behaupten.

Vor allem aber brauche es Gemeinschaft. Das wurde im Gespräch mit allen Beteiligten deutlich. Die Kaufmannsgilde, Peine Marketing, Vermieter, Stadt und Händler – wenn sie gemeinsam denken und handeln, kann Peine seine Innenstadt nicht nur erhalten, sondern weiterentwickeln. Dabei geht es nicht um Nostalgie, sondern um Zukunft, die genauso vielfältig sein darf wie die Menschen, die hier einkaufen, flanieren und sich treffen.

**MEHR NACHRICHTEN**  
**AUS PEINE UND DER REGION**  
**FINDEN SIE AUF PAZ-online.de**





Aktuelle Prospekte  
auch online:



www.clevva.de

# clevva

## VON MÖBEL HEINRICH



**HEUTE KAUFEN - MORGEN EINRICHTEN!**  
ODER DIREKT IN UNSEREM LAGER ABHOLEN.



casa nova

je **14.99** 19.99\*

**TISCHLEUCHTE**,  
1xE14, 25W,  
Maße ca. 32x15 cm.  
6000 2371 00/2373 00

✓ **OTTOMANE**  
links oder rechts  
**MONTIERBAR!**

✓ **INKLUSIVE**  
2 Zierkissen!

**WOHNLANDSCHAFT**,  
BxHxT ca. 269x165 cm.  
1039 0139 01

DAUERTIEFPREIS

**clevva-Preis**

**799.99** 1285.\*



je **8.99** 9.99\*  
WERBEPREIS

IN VIELEN  
VERSCHIEDENEN  
FARBEN ERHÄLTICH!

Nur  
solange  
der Vorrat  
reicht!



**KISSEN GEFÜLLT**,  
Maße ca. 30x50 cm.  
0291 1223 00-07

**FINANZIERUNG** %

• 24 Monate Laufzeit

**0%** <sup>1)</sup>

Heute  
**WOHNTRÄUME**  
erfüllen.

**DAUERTIEFPREISE** %

**Bis zu 45%** <sup>2)</sup>

Über 3.000 Artikel dauerhaft reduziert!

# clevva

## VON MÖBEL HEINRICH

**PEINE**

**500 m von der A2-Abfahrt**

Dieselstr. 4  
Tel.: 05171 54597-0  
Mo.-Fr. 10:00-19:00 Uhr  
Samstag 10:00-18:00 Uhr



Die Filiale in **Peine** wurde  
auf Google mit 4,5 bewertet.  
20.05.2025 | 192 Rezensionen



@clevva

Weitere Infos & Artikel  
unter: [www.clevva.de](http://www.clevva.de)

clevva ist eine Handelsmarke der Möbel Heinrich GmbH & Co.KG • Dülwaldstr. 1 • 31655 Stadthagen

Wohnen  
kann so  
einfach  
sein.



✓ **HEUTE KAUFEN - MORGEN EINRICHTEN!**

Innerhalb unseres Liefergebietes<sup>A)</sup> bringen wir Ihre Möbel am folgenden Tag (Mo. - Fr.) bis zum gewünschten Aufstellort in Ihrem Zuhause. Vorausgesetzt der Artikel ist am Zentrallager Stadthagen vorrätig und die Lieferung erfolgt durch unsere hausinterne Logistik. Bei Buchung einer Montageleistung verlängert sich die Lieferzeit.

<sup>A)</sup> Liefergebiete:



Alle Angebote **gültig bis zum 29.06.2025** | **1) Finanzierung:** Ab einem Einkaufswert von 500,- Euro. Laufzeit der Finanzierung jeweils 24 Monate effektiver Jahreszins 0,0%, keine Gebühren. Weitere Laufzeiten auf Anfrage. Ein Angebot der TARGO-BANK AG, Kasernenstr. 10, 40213 Düsseldorf. Bonität vorausgesetzt. Gilt nur für Neuaufträge. | **2) Dauertiefpreise:** Nachlass ist bereits im Verkaufspreis berücksichtigt. | Ohne Deko | \*) Listenpreis | Alles solange der Vorrat reicht | Alles Abholpreise.



# Umfrage: Wie oft greifen Sie auf Fertiggerichte zurück?

Mit hallo Wochenende einen **50-Euro-Gutschein** gewinnen

VON KATHARINA WINKELMEIER

**Peine.** In unserer hektischen Welt sind Fertiggerichte für viele Menschen zu einem festen Bestandteil des Alltags geworden. Sie bieten eine schnelle und praktische Lösung, um auch an stressigen Tagen eine warme Mahlzeit auf den Tisch zu bringen, ohne viel Zeit in der Küche zu verbringen. Ob Tiefkühlpizza, Instant-Nudeln oder vorgekochte Suppen – die Auswahl ist groß und deckt nahezu jeden Geschmack ab.

Doch bei der Bequemlichkeit darf man nicht vergessen, dass Fertiggerichte auch ihre Schattenseiten haben können. Viele Produkte enthalten hohe Mengen an Salz, Zucker und ungesunden Fetten, was bei regelmäßigem Verzehr die Gesundheit beeinträchtigen kann. Zudem sind sie oft weniger nährstoffreich als frisch zubereitete Mahlzeiten.

**Ihre Meinung zählt!**

Wir möchten Ihre Meinung wissen: Wie oft greifen Sie auf Fertiggerichte zurück? Machen Sie mit bei unserer Umfrage. Scannen Sie dazu den QR-Code. Mit ein bisschen Glück gewinnen Sie einen 50-Euro-Gutschein von Media Markt.

## Ergebnis der letzten Wochenumfrage

In der letzten Woche wollten wir von Ihnen wissen, wie stark Heuschnipfen Ihr Leben beeinträchtigt? Das sind die Antworten:

- 27,8 % sagten: Stark
- 26,4 % sagten: Sehr stark
- 23,6 % sagten: Mäßig
- 22,2 % sagten: Gar nicht



Direkt zur Umfrage:  
Einfach den QR-Code mit dem Handy scannen.



Currywurst mit Pommes ist nach wie vor als schnelle Mahlzeit beliebt.

FOTO: HEIKO LOSSIE

Jetzt  
kostenlos  
anmelden

# Wer Lies verstehen will, muss lesen

**Politik in Niedersachsen**  
Ihr Politik-Newsletter mit den wichtigsten Informationen und Hintergründen aus Hannover.  
**Jetzt kostenlos anmelden.**



# REISEVIELFALT

**FUHRMANN  
MUNDSTOCK**  
*Mein Reiseprofi*



## ABBA & Meer

3 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ Seereisen Hoek van Holland – Harwich – Hoek van Holland ✓ 2 x Übernachtung an Bord der Stena Line ✓ 2 x Frühstück an Bord ✓ 2 x 2-Gang-Abendessen an Bord ✓ 1 x Dancefloor Ticket ABBA Voyage Konzert ✓ Stadtrundfahrt London mit Reiseleitung ✓ durchgehende Reisebegleitung

01.08.-03.08./26.09.-28.09.25

ab **689,- €**



## Hanse Sail Rostock und Störtebeker Festspiele Rügen

4 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 3 x Ü/F im \*\*\*Intercity Hotel Stralsund im DZ ✓ Stadtführung Stralsund ✓ Inselrundfahrt Rügen mit Reiseleitung ✓ Schifffahrt Kreideküste Rügen ✓ Eintritt Störtebeker Festspiele PG 4 (PG 3 - PG 1 zubuchbar) ✓ Ausflug zur Hanse-Sail in Rostock und Warnemünde ✓ Aufenthalt Waren an der Müritz ✓ durchgehende Reisebegleitung

07.08.-10.08.25

ab **559,- €**



## Opernfestspiele Verona & Gardasee

5 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 4 x Ü/F im \*\*\*\*Parkhotel Oasi in Garda im DZ ✓ 3 x 3-Gang-Abendessen mit Gemüse- und Salatbuffet ✓ 1 x Eintrittskarte Opernfestspiele in der Arena di Verona (Gradinata Sektor 6) für ALDA (Sektor 3 bis Sektor 1 zubuchbar) ✓ Ausflug nördlicher Gardasee mit Reiseleitung ✓ Ausflug südlicher Gardasee mit Reiseleitung ✓ Schifffahrt Riva - Limone - Malcesine ✓ durchgehende Reisebegleitung

09.08.-13.08.10.25

ab **755,- €**



## Störtebeker Festspiele Rügen

3 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 2 x Ü/HP im \*\*\*\*Parkhotel Rügen in Bergen im DZ ✓ Ausflug Kreideküste mit Schifffahrt und Binz ✓ Eintrittskarte der Platzgruppe 3 (PG 1 & PG 2 zubuchbar) für die Störtebeker Festspiele ✓ durchgehende Reisebegleitung

18.07.-20.07./29.08.-31.08.25

ab **545,- €**



## Goldene Stadt Prag

4 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 3 x Ü/F im \*\*\*\*Hotel Olympik oder \*\*\*\*Hotel Clarion Congress im DZ ✓ City-Taxi ✓ durchgehende Reisebegleitung ✓ Ausflüge Moldauschiffahrt inkl. Abendessen; halbtägige Altstadtführung; Hradschin-Rundgang inkl. Eintritt; Prager Bierparty inkl. Abendessen, Musik, 3 Bier zubuchbar

12.06.-15.06./03.07.-06.07./31.07.-03.08./28.08.-31.08.25 und weitere Termine

ab **329,- €**



## Bergzauber und Seenfonie

6 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 5 x Ü/HP im \*\*\*Hubertushof (oder Partnerhotel) in Hütttau bzw. Umgebung im DZ ✓ Ausflug Salzkammergut-Seen ✓ Ausflug Alpenrundfahrt mit Millstätter- und Wörthersee ✓ Ausflug Berchtesgaden und Königssee ✓ Maut Rossfeldhöhenstraße ✓ Besuch und Verkostung Enzianbrennerei ✓ Ausflug Dachsteinrundfahrt ✓ alle Ausflüge mit örtlicher Reiseleitung ✓ durchgehende Reisebegleitung

26.08.-31.08.25

ab **769,- €**



## Inselhüpfen Ostfriesische Inseln

6 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 5 x Ü/HP im \*\*\*\*Stadthotel Jever im DZ ✓ Stadtführung Jever ✓ Ausflug Langeoog inkl. Fährüberfahrt und Tageskurbbeitrag ✓ Ausflug Insel Spiekeroog mit Reiseleitung, inkl. Tageskurbbeitrag ✓ Ausflug Wangerooge mit Reiseleitung, inkl. Tageskurbbeitrag ✓ durchgehende Reisebegleitung ✓ Ausflüge Inselrundfahrt Langeoog; Norderney inkl. Fähre, Inselrundfahrt und Tageskurbbeitrag zubuchbar

22.06.-27.06./24.08.-29.08./28.09.-03.10.25

ab **799,- €**



## Grüne Insel – Weißer Strand

8/6 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ Kofferservice vom Fährhafen Dagebüll zum Hotel und zurück ✓ Gästetransfer vom Hafen Wyk zum Hotel und zurück ✓ 5 bzw. 7 x Übernachtung im \*\*\*\*Atlantis Hotel am Meer ✓ 5 bzw. 7 x Frühstücksbuffet ✓ 5 bzw. 7 x Abendessen als 3-Gang-Wahlmenü ✓ Willkommenscocktail und Begrüßung ✓ Stadtführung mit Geschichten aus der Wyker Seefahrerzeit ✓ geführte Inselrundfahrt ✓ geführte, naturkundliche Strand-/Wattführung mit anschließendem Pharisäer, Kaffee oder Tee (nur bei 8-Tage-Termin) ✓ Eintritt in den Sauna- und Ruhebereich ✓ einmaliger Eintritt (2 h) in das Meerwasserwellenbad AquaFöhr (ca. 300 m vom Hotel entfernt; wenn geöffnet) ✓ Haustürservice

10.08.-17.08.25 (8 Tage)

ab **1.239,- €**

10.11.-15.11.25 (6 Tage)

ab **779,- €**



## Kiel Ahoi

3 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 2 x Ü/HP im \*\*\*\*Maritim Hotel Bellevue Kiel im DZ ✓ Stadtrundgang Kiel ✓ Rundfahrt Nord-Ostsee-Kanal und seine Schleusen ✓ Eintritt und Führung Kieler Stadt- und Schifffahrtsmuseum ✓ Hafenrundfahrt ✓ Freie Schwimmbadnutzung ✓ durchgehende Reisebegleitung

22.08.-24.08.25

ab **429,- €**

**Buchung und Beratung unter**

**0531 - 250 99 30**

**info@fumu-reisen.de**

**www.fumu-reisen.de**



**Unsere exklusiven Beratungs- & Buchungsstellen in Ihrer Region Peine**

**TUI TRAVELStar Reisebüro**

Clauener Str. 6 - 31249 Hohenhameln

Tel. 05128 - 5128

info@reisebüro-hohenhameln.de

**Reiseraum Peine**

Am Markt 22-23 • 31224 Peine

Tel. 05171 - 9075075

urlaub@reiseraum-peine.de

**Rundum-Reise-Service Marion Ludwig**

Gerhardstraße 46 • 31241 Ilse

Tel. 05172 - 949 60 70

info@rundum-reise-service.de

Veranstalter: Reisepartner Fuhrmann Mundstock international GmbH • Ernst-Böhme-Str. 17 b • 38112 Braunschweig • Es gelten die AGB des Reiseveranstalters. Druckfehler vorbehalten.



# Das größte Freibad Deutschlands bietet Urlaubsfeeling vor der Haustür

Das Gesamtareal umfasst **110.000 Quadratmeter**

**D**u suchst nach einem Ort, um die Seele baumeln zu lassen, willst aber nicht erst ins Flugzeug steigen? Dann ist dieses Freibad genau das Richtige. Ob zum Bahnschwimmen, Planschen oder Sonnenbaden – hier finden alle ihren Platz.

Der Sommer in Deutschland kann so viel mehr sein als nur ein paar heiße Tage. Du musst nur wissen, wohin. Wer auf der Suche nach einem außergewöhnlichen und erfrischenden Ausflugsziel in Hessen ist, sollte das Brentanobad in Frankfurt kennen.

Es ist der Wasserfläche nach das größte Freibad Deutschlands und bietet jede Menge Platz zum Schwimmen, Planschen, Abtauchen und Sonnenbaden.

## **Brentanobad: Ein Naturparadies mitten in Frankfurt**

Das Brentanobad liegt im Herzen des Frankfurter Stadtteils Rödelheim – eingebettet in eine grüne Oase. Mit 14.500 Quadratmetern Wasserfläche und 220 Metern Beckenlänge erinnert es eher an einen See als an ein klassisches Freibad – nur mit glasklarem Wasser.

Die Bäder Betriebe Frankfurt (BBF) nennen das Freibad „Frankfurts Mittelmeer in Rödelheim“ und bezeichnen das großzügige Becken als „wohl



Das Brentanobad hat 14.500 Quadratmeter Wasserfläche.

FOTO: IMAGO IMAGES/WESTEND61

einzigartig in Europa“. Es wurde so gestaltet, dass verschiedene Zonen für Sport, Spaß und Entspannung harmonisch nebeneinander bestehen.

Familien mit Kindern finden flache Einstiegsbereiche, die ein „Strandfeeling“ vermitteln. Zur Sicherheit der Nichtschwimmer wird das Becken bei einer Tiefe von 1,35 Meter durch ein Gitter abgegrenzt. Im Schwimmbereich erwartet die Besucherinnen und Besucher eine neue, breite Rutsche. Im Nichtschwimmbereich sorgt eine weitere Rutsche für zusätzlichen Spaß.

Der Badebereich geht sanft in eine parkartige Landschaft über. Alte Bäume spenden Schatten. Statt gedrängter Liegeplätze laden großzügigen Wiesen zum Verweilen ein. Wer ein ruhiges Plätzchen sucht, findet es – ganz sicher. Das Gesamtareal umfasst immerhin 110.000 Quadratmeter, das sind circa 15 Fußballfelder. Die Gastronomie mit dem Beachbereich und die Beachvolleyballanlage mit drei Feldern sorgen zusammen für echtes Urlaubsgefühl.

Das Planschbecken, etwas abseits gelegen, ist mit verschiedenen Spielmodulen ausgestattet.

Sonnensegel bieten den Kleinsten Schatten. Außerdem gibt es einen Kinderspielfeld.

Das Brentanobad in Frankfurt: Alle Infos für den Besuch  
Öffnungszeiten: Während der Ferien in Hessen ist das Bad täglich von 9 bis 20 Uhr geöffnet. Bei schönem Wetter kann die Öffnungszeit um ein bis zwei Stunden verlängert werden, was am jeweiligen Tag vor Ort bekannt gegeben wird. Der Zutritt ist bis zu einer Stunde vor Schließung möglich, und Bade- sowie Saunabesuche sind bis 20 Minuten vor Betriebschluss erlaubt.

Preise: Erwachsene zahlen 5 Euro Eintritt, Kinder bis 14 Jahre haben freien Zugang. Ermäßigte Tickets kosten 3,30 Euro. Die Miete für einen Strandkorb für fünf Stunden beträgt 6 Euro. Der „Familien“-Tarif gilt für bis zu zwei Erziehungsberechtigte und maximal drei minderjährige Kinder aus einem Haushalt. Jedes weitere minderjährige Kind wird mit einem Aufpreis von einem Euro berechnet.



Weitere Informationen findest du unter:  
» [www.reisereporter.de/freibad](http://www.reisereporter.de/freibad)



ZEITUNG, WO DU WILLST.

Unser E-Paper direkt im Web oder als App.  
[abo.PAZ-online.de/vorteile](http://abo.PAZ-online.de/vorteile)



Deiner Allgemeine 



# Waldbrand: Hat jemand gezündelt?

Polizei **sucht Zeugen** für Vorfall am 21. Mai in der Nähe des Auebades in Wendeburg

VON KERSTIN WOSNITZA

**Wendeburg.** Feuerwehr-Einsatz: In einem kleinen Waldstück mitten in Wendeburg hat es am Mittwochmittag, 21. Mai, gebrannt. Das Wäldchen liegt zwischen dem Wendezeller Ring und der Straße Meierholz in der Nähe des Auebades.

Gegen 12 Uhr wurde das Feuer gemeldet. Es war eine sogenannte Totholzhecke in Brand geraten. Unter einer Totholzhecke versteht man eine Anlage, die aus aufgeschichtetem Totholz wie Ästen und Zweigen besteht und einen Lebensraum für Wildtiere bietet.

Laut Polizei waren mehrere Wendeburger Ortsfeuerwehren im Einsatz, um den Vollbrand zu löschen. „Die Einsatzleitung hatte vor Ort erkundet, dass die Waldanlage am Verbindungsweg zwischen Zwickdorfer Ring und Auebad auf 25 Metern Länge, zwei Metern Breite und drei Metern Höhe in Vollbrand stand“, berichtet Ortsbrandmeister der Kernort-

wehr Wendeburg, Olaf Prössel.

Die Wehr habe sofort damit begonnen, die Wasserversorgung aufzubauen und den Brand zu bekämpfen. Zeitgleich alarmierte die Einsatzleitung die Feuerwehr Bortfeld, die mit zwei Fahrzeugen zu Hilfe eilte. „Durch das schnelle Auftreten der Feuerwehr konnte Schlimmeres verhindert werden“, ist Prössel überzeugt.

„Nach dem Eintreffen der Kameraden aus Bortfeld konnten dann die Glutnester und später die Nachlöscharbeiten von zwei Seiten angegangen werden“, berichtet der Ortsbrandmeister. Um 13.40 Uhr war der Einsatz beendet.

„Aufgrund der Gesamtumstände ist nicht auszuschließen, dass Brandstiftung vorliegt“, sagt der Peiner Polizeisprecher Malte Jansen. Deshalb bittet er mögliche Zeugen darum, sich unter der Telefonnummer (0 51 76) 97 64 80 bei der Polizei in Edemissen zu melden.



In der Nähe des Auebades in Wendeburg gab es am Mittwoch einen Waldbrand.

FOTO: FEUERWEHR WENDEBURG

ANZEIGE

## Endlich Schluss mit hartem Stuhl!



Sie können nicht regelmäßig auf die Toilette gehen und wenn es doch mit dem Stuhlgang klappt, ist er schmerzhaft und langwierig? So können Sie gegensteuern!

Verstopfung zählt mittlerweile zu den häufigsten Verdauungsbeschwerden: Jeder Siebte ist zumindest gelegentlich davon betroffen. Was kann man dagegen tun? Wir haben nachgeforscht.

### Ursachen kaum zu vermeiden

Die Ursachen für Verstopfung und harten Stuhl sind vielfältig: Sie reichen von falscher Ernährung und Stress über die Einnahme bestimmter Medikamente bis hin zum wiederholten Aufschub des Toilettengangs (speziell bei Kindern). Die gute Nachricht: In den meisten Fällen lässt sich die Darmtätigkeit

mit einer sanften Methode von ganz alleine wieder in Schwung bringen. Nämlich mit einer ausreichenden Ballaststoffzufuhr.

### Wie helfen Ballaststoffe?

Werden genügend Ballaststoffe in der richtigen Kombination zugeführt, sorgen diese durch einen wissenschaftlich bestätigten 3-fach-Effekt rasch für eine Verbesserung:

- 1) Der Stuhl wird weicher, wodurch die Darmentleerung erleichtert wird.
- 2) Die Gleitfähigkeit wird erhöht, wodurch der Stuhl leichter den Darm passieren kann.
- 3) Die Darmbewegung wird angeregt.\*

Entsprechende Präparate gibt es in der Apotheke. Diese sind in der Regel sehr gut verträglich, haben keinen Gewöhnungseffekt und können somit, nach Bedarf, eingenommen werden.

### Effektive Ballaststoff-Formel

Besonders gerne empfehlen Apotheker das fruchtige Ballaststoff-Getränk Darm aktiv von Dr. Böhm®. Es enthält eine ausgewogene Kombination 5 verschiedener pflanzlicher Ballaststoffe und sorgt insbesondere dank dem enthaltenen Flohsamen für eine rasche Anregung der Darmtätigkeit sowie eine regelmäßige und angenehme Darmentleerung – spürbar schon nach der Einnahme von 1–2 Sachets.\*\* Für Kinder ab 6

Jahren empfiehlt sich die Einnahme eines halben Sachets. Bestehen Sie in der Apotheke auf Dr. Böhm® Darm aktiv – seine spezielle Zusammensetzung mit Ballaststoffen aus Flohsamen, Apfel, Pflaume, Gerstengras und Yaconwurzel ist in ganz Deutschland einzigartig.

\*Christodoulides S et al. Aliment Pharmacol Ther 2016; 44 (2): 103–16. \*\* PKA-Produkt-Test (PKAclub, 10/2023)

Nahrungsergänzungsmittel

- ✓ Angenehm weicher Stuhl dank Flohsamen
- ✓ Leichte und regelmäßige Darmentleerung
- ✓ Fruchtiger Geschmack – schmeckt auch Kindern (ab 6 Jahren)

Für Ihren Apotheker:  
Dr. Böhm® Darm aktiv  
PZN: 19251696 (6 Sachets)  
PZN: 19105730 (20 Sachets)





Die Wasserqualität wird regelmäßig in Peine überprüft.

FOTO: ARCHIV

# Was fließt da eigentlich aus dem Hahn?

Sauberes Wasser ist für viele selbstverständlich. Doch gibt es das überall im **Landkreis Peine**?

VON FRANK VOLLMER

**Peine.** Klares Wasser aus dem Hahn ist eigentlich eine Selbstverständlichkeit. Doch aktuelle Analysen werfen einen kritischen Blick auf die Qualität des Grundwassers im Landkreis Peine. Wie groß ist der Unterschied zwischen Trinkwasser aus der Leitung und Wasser aus privaten Brunnen? Wo lauern mögliche Risiken, und wie gut sind wir eigentlich geschützt?

## Erschreckende Zahlen

Im Landkreis Peine stellt ein aktueller Bericht des VSR-Gewässerschutzes die Selbstverständlichkeit von sauberem Wasser zumindest für einige private Brunnenbesitzer infrage. Der Umweltverein aus Geldern in Nordrhein-Westfalen hat in den vergangenen sechs Jahren insgesamt 769 Wasserproben aus privaten Brunnen auf Nitrat, Eisen und Keime untersucht. Die Ergebnisse zeigen: Wer sein Wasser aus einem eigenen Brunnen zapft, sollte genau hinschauen. Aber auch nicht in Panik verfallen.

Laut Auswertung des VSR-Gewässerschutzes überschreiten 34,8 Prozent der untersuchten Brunnen den Nitratgrenzwert von 50 Milligramm pro Liter. Das ist ein Wert, der nicht nur gesetzlich festgelegt, sondern auch gesundheitlich relevant ist. Besonders alarmierend: In 7,4 Prozent der Proben lagen die Nitratwerte sogar bei über 100 Milligramm pro Liter. Das ist mehr als das Doppelte des erlaubten Wertes. Hinzu kommen bakterielle Belastungen. Fast jeder fünfte Brunnen (19,7 Prozent) war mit coliformen Keimen verunreinigt, bei 5,8 Prozent wurde sogar E. coli festgestellt. Ein Hinweis auf fäkale Verunreinigung?

Der Verein macht unter anderem intensive Landwirtschaft, undichte Abwasserleitungen und Starkregenereignisse für die Zahlen verantwortlich. Gerade der Eintrag von Nitrat durch Düngung sei ein lang bekanntes Problem im ländlichen Raum.

Doch was bedeuten diese Zahlen für die Trinkwasserversorgung im Landkreis Peine?

## Entwarnung beim Trinkwasser

Der entscheidende Punkt: Die vom Umweltverein untersuchten Proben stammen aus privaten Brunnen, die nicht zur öffentlichen Versorgung gehören. Brunnenwasser unterliegt nicht der strengen Kontrolle der Trinkwasserverordnung.

Ganz anders sieht es bei dem Wasser aus, das aus dem Hahn kommt. Hier gibt Sandra Ramdohr, Sprecherin beim Wasserverband Peine, Entwarnung: Der Nitratgehalt liegt im Wasserwerk Wehnsen bei nur 4,2 Milligramm pro Liter, im Wasserwerk Burgdorfer Holz sogar bei nur 0,4 Milligramm. Selbst das Harzwasser, das Teile des Versorgungsgebiets speist, weist mit rund zehn Milligramm pro Liter einen sehr niedrigen Wert auf, der weit entfernt ist vom Grenzwert von 50 Milligramm. „Unsere Brunnen fördern aus größeren Tiefen zwischen 30 und 70 Metern“, erklärt Ramdohr einen der Hauptgründe.

Auch in Sachen Keimbelastung ist die Lage klar: In der öffentlichen Wasserversorgung

gilt der Grenzwert 0 für coliforme Bakterien, Enterokokken und E. coli. Schon ein einzelner Nachweis zieht sofort Schritte nach sich, etwa Spülungen, Chlorung oder ein Abkochgebot. Die Überwachung übernimmt das Gesundheitsamt, und die Bevölkerung wird über alle gängigen Kanäle informiert – von der Zeitung bis zur Bürgerinformations-App.

## Kooperation statt Konfrontation

Ein weiterer Pluspunkt der öffentlichen Versorgung: Seit den 1990er-Jahren kooperiert der Wasserverband Peine mit Landwirten in Wasserschutzgebieten wie Wehnsen oder dem Burgdorfer Holz. Ziel ist es, Nitrat-Einträge zu vermeiden, beispielsweise durch Düngeberrauung oder Zwischenfruchtanbau. Landwirte erhalten für den Mehraufwand eine Entschädigung. Es ist eine durchaus pragmatische Lösung für ein komplexes Problem.

Sandra Ramdohr vom Wasserverband betont außerdem, dass die Wasserversorger auf

möglichst geschlossene Systeme setzen, was bedeutet, dass alles getan wird, um zu verhindern, dass Umweltkeime oder andere Verunreinigungen überhaupt ins System gelangen.

## Ein differenzierter Blick ist nötig

Was also lernen wir aus den Zahlen des VSR-Gewässerschutzes? Zunächst einmal: Wer Wasser aus einem privaten Brunnen nutzt, sollte sich regelmäßig über die Qualität informieren und das nicht nur in Bezug auf Nitrat, sondern auch auf Keime. Diese können etwa durch undichte Leitungen oder tierische Exkremente ins Wasser gelangen. Ein „Naturprodukt“ ist nicht automatisch auch unbedenklich.

Gleichzeitig zeigt die Stellungnahme des Wasserverbandes Peine, dass die öffentliche Trinkwasserversorgung im Landkreis sehr gut aufgestellt ist. Für Verbraucherinnen und Verbraucher bedeutet das: Wer ans öffentliche Netz angeschlossen ist, kann seinem Leitungswasser in aller Regel vertrauen.



# Exklusives Angebot: Galaxy Tab A9+ für nur 1 € mit PAZ E-Paper plus 100 € geschenkt!

**Peine.** Jetzt die digitale Welt der Peiner Allgemeinen Zeitung entdecken und dabei sparen!

Mit dem neuen PAZ-Digital-Angebot erhalten Sie nicht nur die digitale Ausgabe der gedruckten Zeitung, sondern auch den vollen Zugriff auf alle Inhalte von PAZ-online.de sowie die Nutzung der PAZ+ Nachrichten- und Podcast-App. Als besonderes Extra gibt es ein Samsung Galaxy Tab A9+ für einmalig nur 1 € dazu – und zusätzlich 100 Euro geschenkt! Das komplette Paket gibt es für nur 43,90 Euro im Monat bei einer Mindestlaufzeit von 24 Monaten. Danach gehört das Tablet selbstverständlich Ihnen.

Ganz gleich, ob Sie einen Neuvertrag abschließen oder von der gedruckten auf die digitale Ausgabe umsteigen – mit PAZ Digital sind Sie immer bestens informiert.



Foto: Mediamodifier/Pixabay

Übrigens: Auf [abo.PAZ-online.de](http://abo.PAZ-online.de) gibt es weitere Tablets, u.a. von Apple, zu attraktiven Konditionen.

Das E-Paper der PAZ steht schon am Vorabend ab 20.15 Uhr zum Download be-

reit. Zusätzlich erhalten Sie die digitale Sonntagsausgabe sowie exklusiven Zugriff

auf Inhalte wie Eilmeldungen, Bildergalerien und Podcasts – jederzeit über PAZ-

online.de oder die PAZ+ App, inklusive Push-Benachrichtigungen bei wichtigen Nachrichten.

Klingt gut? Dann genießen Sie bestens informiert den Sommer mit Ihrem neuen Tablet und sparen Sie dabei ganze 268 Euro! Das Angebot ist ab sofort unter [abo.PAZ-online.de/angebot25](http://abo.PAZ-online.de/angebot25) verfügbar. Bei Fragen steht Ihnen das Team der Peiner Allgemeinen Zeitung gern telefonisch unter 05171 406 176 zur Verfügung.

Sie sind noch unsicher? Kein Problem – testen Sie PAZ Digital einfach zwei Wochen lang kostenlos und unverbindlich. Das Probeabo beinhaltet das E-Paper, die digitale Sonntagsausgabe und alle Inhalte von PAZ+. Den Zugang können Sie kostenlos und unverbindlich unter [abo.PAZ-online.de/zwei-wochen-gratis-digital](http://abo.PAZ-online.de/zwei-wochen-gratis-digital) ganz einfach freischalten.

## PAZ mit Galaxy Tab A9+ zum Sonderpreis.

**Tablet  
für 1 €**  
statt ~~169 €~~  
**+100 €  
geschenkt!**



Gilt nur für Neukunden. Mehr Informationen zum Angebot auf [abo.PAZ-online.de/angebot25](http://abo.PAZ-online.de/angebot25) oder telefonisch unter 05171/406 176

**Wissen, was Peine, die Region  
und die Welt bewegt.**

**Peiner Allgemeine**   
ZEITUNG



## STELLENANGEBOTE ALLGEMEIN

**Komm ins Team**  
der Gemeinde mit Zukunft.

Wir suchen

**Erzieher\*innen** (m/w/d)

mit staatlicher Anerkennung (Entgeltgruppe S 8a TVöD),  
30 bis 39 Wochenstunden  
zur unbefristeten  
Einstellung.

Jetzt bewerben. Weitere  
Informationen unter  
[www.lengede.de/](http://www.lengede.de/)  
Stellenausschreibungen.



Noch mehr  
Chancen? ▶



18560701\_002425

### Stellenausschreibung

Die Gemeinde Lengede (rd. 14.500 Einwohner/innen) im Landkreis Peine, zentral zwischen Braunschweig, Salzgitter und Hildesheim gelegen, sucht **zum nächstmöglichen Zeitpunkt**

eine/n **Sachbearbeiter/in** (m/w/d) für den Bereich der **Vollstreckung** innerhalb der Gemeindekasse (**Entgeltgruppe 6**) in **Vollzeit** zur **unbefristeten** Beschäftigung

Bewerbungen können Sie **bis zum 22. Juni 2025** bei der Gemeinde Lengede einreichen.

Einen ausführlichen Text der Ausschreibung und weitere Einzelheiten finden Sie auf den Internetseiten der Gemeinde Lengede unter **[www.lengede.de/](http://www.lengede.de/)** **Stellenausschreibungen**.

Lengede, den 27.05.2025

Maren Wegener  
Bürgermeisterin



Ihre **Chance** für den  
**Quereinstieg!**



18562801\_002425

Dein Job in Peine und Region

**lokalboten.de**  
#1 für Zustelljobs

### Freie Stellen in

- Oelheim
- Wehnsen
- Essinghausen
- Groß Ilsede
- Soßmar
- Clauen
- Hohenhameln
- Medienbote

**Heute eingestellt,  
morgen zugestellt**

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob.  
Wähle aus den besten Zustelljobs  
deiner Region den aus,  
der zu dir passt!



jetzt.bewerben@lokalboten.de  
Hotline: 0800 1234 399  
(kostenfrei)

17307001\_002425

### Schülerjob gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online oder über WhatsApp  
bewerben und den QR-Code scannen:



### Freie Gebiete:

- Bierbergen
- Hohenhameln
- Vallstedt
- Sierße
- Oedesse
- Duttonstedt
- Groß Lafferde

**hallo** PEINE  
wochenende

17279401\_002425

### STELLENGESUCHE ALLGEMEIN

**Gelernter Maler sucht Arbeit.**  
☎ 0152/09425573

**Gel. Gärtner** sucht Arbeit, Gartenpfl., Hecke, Zaun.-Terrasse, etc.  
☎ (01 77) 7 06 75 68

**Fliesenleger sucht Arbeit.**  
☎ 0160/ 977 39 654

### Achtung Stellensuchende

Legen Sie Bewerbungen keine Originalzeugnisse oder andere wichtige Papiere bei, deren Verlust oft unersetzlich ist.

Für verlorene eingegangene Einsendungen können wir keinerlei Haftung übernehmen.

**Ihre Anzeigenabteilung**

Im Internet finden

Sie uns unter:

[www.hallowochenende.de](http://www.hallowochenende.de)

**hallo** wochenende

Mein Sterne-Hotel ist hier.  
**Mein Job gleich nebenan.**

Jetzt Job finden unter:  
[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)



Jobs für  
**NIEDERSACHSEN.de**



▶ **HANDWERKER**

**Üner Putz und Fliesen GmbH**  
seit 29 Jahren

Putzarbeiten aller Art,  
Sanierungsputz u. Reparaturarbeiten,  
kleine Rigips- und Fugarbeiten

☎ 0160-96 21 04 97  
info@uener-putz.de

9254901\_002425

Maler hat Termine frei, Fassaden und Holzsanstrich. ☎ (01 63) 2 05 12 99

**Dachdecker bietet an:** Flachdachsanierung, Schweißbahn, Garagendach, Carport, Dachreparatur, Dachrinne reparieren und erneuern, Dämmung, Fassade, Terrasse bauen. Matthias ☎ 0176/42559229

**Fa. Held** - Maler, Fliesen, Schimmel- u. Feuchtschäden ☎ 0163/2061828

▶ **DACHDECKER**

**Service rund ums Dach.**  
☎ 0157/85795398 auch WhatsApp

▶ **ENTRÜMPELUNG**

**Entrümpelung** m. Gewinn, Haush.-Auflösung, ☎ (01 76) 21 04 87 58 o. (0 51 76) 2 50 06 66 Meisterbetrieb

▶ **FENSTER / ROLLÄDEN**

**PLISSEE PEINE**  
Kostenlose Beratung und unverb. Angebot.  
Lieferzeit und Montage in nur 14 Tagen!  
Tel.: 0 51 76 - 555 20 24  
www.plisse-peine.com

10402501\_002425

▶ **FLIESENLEGER**

**Treppen- Balkone- Terrassenfliesenverlegung** ☎ 0160/977 396 54

▶ **GÄRTNER**

**Gashi**  
Garten- und Tiefbau GmbH & Co. KG  
Gartengestaltung, Baumfällung, Erd- u. Tiefbau, Pflasterarbeiten, Sand, Kies & Erdarbeiten, Natursteinarbeiten, Zaun- und Gabionenbau  
Telefon: 05171/9400176

4614101\_002425

**Malner Gartenbau**

Als GaLabau-Fachbetrieb gestalten und pflegen wir Ihren Garten, fällen Bäume, bauen Zäune u. Terrassen, führen Pflasterarbeiten aus u.v.m.

www.malner-gartenbau.de  
☎ 05171 / 29 23 22

17793701\_002425

**Gelernter Gärtner:** Baumschnitt, Heckenschnitt, Unkraut, etc. Pflasterarbeiten & Zäune 0157/33254341

**Gartenpflege** ☎ 0172/1593860

**Biete preisgünstig**

**Gartenarbeiten jegl. Art:** Baggerarbeiten, Pflasterarbeiten, Baumfällarbeiten inkl. Abfuhr, Zaunbau, Dauerpflege, Rasen/Rollrasen, **Gartenbaubetrieb Heuer**  
☎ (01 73) 9 62 23 50

**Gartenbaufachbetrieb AGIRMAN**

Seit über 26 Jahren alles rund ums Haus von A-Z.  
Kostenl. Voranschlag vor Ort.  
**Tel. 0170 - 8 34 70 11**

5666101\_002425

▶ **MÖBELTRANSPORTE****PLATE UMZÜGE**

Kein Umzug ohne unser Angebot!

Porschestra. 4 · 38112 Braunschweig  
**Tel.: +49 531 / 4 00 666**  
info@plate-umzuege.de

1816901\_002425

**C&K Umzugsservice**  
Umzüge, Entrümpelungen, Renov., Möbeldmontagen, Lagerung  
☎ (05 31) 38 91 23 55

▶ **MALER / TAPEZIERER**

**Bachmann Malerarbeiten**  
☎ (01 71) 1 40 20 86

**Im Herzen immer Hippie geblieben?**

Dann sorgen Sie auch weiterhin für Love & Peace: Mit einem **Testament**, das Kindern weltweit Zukunft schenkt. Infos auf [www.plan.de/fair](http://www.plan.de/fair)  
**ZUKUNFT FAIR MACHEN**



**hallo** PEINE  
wochenende

erscheint an jedem Sonnabend

**Verlag:**  
Madsack Medien Ostniedersachsen GmbH & Co. KG  
31224 Peine, Werderstraße 49  
www.hallopeine.de

**Geschäftsführer:**  
Carsten Winkler, Günter Evert  
**Verantwortlich für den Anzeigenteil:**  
Carsten Winkler

**Redaktion:** Melanie Stallmann  
E-Mail: redaktion@hallopeine.de

**Anzeigen-Annahme:**  
Tel. (08 00) 1234-906  
\*kostenlose Servicenummer  
E-Mail: anzeigen@hallopeine.de

**Vertrieb:**  
Telefon (0800) 1234-909  
E-Mail: vertrieb@hallopeine.de

**Verbreitete Auflage:**  
Gemäß ADA Meldung für Q3/2024  
60.407 Exemplare

**Druck:**  
Druckzentrum Niedersachsen  
Gutenbergstraße 1  
31552 Rodenberg

Gültige Preisliste im Internet:  
[www.paz.mediadaten.online/anzeigenblaetter](http://www.paz.mediadaten.online/anzeigenblaetter)

Leserbriefe:  
Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor.  
Für unverlangt eingesandte Manuskripte wird keine Gewähr übernommen. Rücksendungen nur, wenn Porto beiliegt.



Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis: „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen.  
Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de)

33297001\_002424

▶ **IMMOBILIENMARKT ANGEBOTE**▶ **EIN- & ZWEI-FAMILIENHÄUSER**

**Lengede: Gemütl. 1- bis 2-Fam.hs**  
Zum Sanieren, 166m² Wfl., 250m² Grdst., 7 Zi. Werkstatt, 2 Bäd., 2 Grg. Bj. 1880, ZH Gas, B:288kwh/(m²a), Kl.E, KP 80.000,-, 05172-9644911 · ella-henke-immobilien.de

18245501\_002425

▶ **150 000 BIS 200 000 EURO**

**Ilse: Großzüg. 2-Fam.haus**  
Mit Scheune + Garten, 197m² Wfl., 1.000m² Grdst., 8 Zi. Terrasse, Grg. Bj. 1850, ZH Gas, B:159kwh/(m²a), Kl.E, KP 170.000,-, 05172-9644911 · ella-henke-immobilien.de

18245001\_002425

**Ilse: Großzüg. 2-Fam.haus**  
Mit Scheune + Garten, 197m² Wfl., 1.000m² Grdst., 8 Zi. Terrasse, Grg. Bj. 1850, ZH Gas, B:159kwh/(m²a), Kl.E, KP 170.000,-, 05172-9644911 · ella-henke-immobilien.de

18245001\_002425

▶ **350 000 BIS 450 000 EURO**

**Lengede: Eleganter Bungalow**  
Mit 55m² großem WiGa, 110m² Wfl., 883m² Grdst., 2 Zi. Keller, Grg. Garten, Bj. 1971, ZH Gas, B:158kwh/(m²a), Kl.E, KP 399.000,-, 05172-9644911 · ella-henke-immobilien.de

18245801\_002425

**Erstbezug: EFH in Edemissen**  
Modernes, freist. 1-Fam.haus. 160m² Wfl., 4 Zi. Terrasse, Carport, 2 Bäder, Bj. 2021, ZH Gas, V:84kwh/(m²a), Kl.C, KP 420.000,-, 05172-9644911 · ella-henke-immobilien.de

18246401\_002425

▶ **IMMOBILIENMARKT GESUCHE**

**SUCHE HAUS ZUM KAUF**  
auch sanierungsbedürftig und älter oder zum abreißen.  
☎ 01 76 86 09 98 68

**Haus zu Kaufen gesucht !**  
Wir suchen ein Haus in Gr. Ilse und Umgebung zur Selbstnutzung  
☎ 0 17 83 09 77 36

▶ **BAUGRUNDSTÜCKE**

**SUCHE**  
Baumöglichkeit ab 400qm. Abschnitt vom Garten, Abriss, 2. Reihe, Resthof o.ä. ☎ 01 76 15 41 63 72

▶ **WOHNUNGSMARKT VERMIETUNGEN**▶ **3-ZIMMER-WOHNUNGEN**

**Oberg, 3 ZW, 120m², EBK, Garten, 660€ KM+NK+MS, (0 51 71) 5 53 36**

▶ **4- & MEHR-ZIMMER-WOHNUNGEN**

**Edemissen, Ortskern, 5-Zi.-Wohnung, Bj. 2006, DG, Kü. Bad, Dusch-WC, sep. Abstellr., Garage, Garten, geh. Ausstattung, 101,5m² Wfl., Öl-ZH, Erdenergiebedarf: 110 kWh/(m²a), KM=6,50€, z. 1.9.25, ☎ 05173/6091 od. ☎ 0171/2437682**

▶ **VERKAUF ALLGEMEIN**

Hausflohmarkt / Haushaltsauflösung am Samstag, 07. Juni 2025 von 10 - 16 Uhr in 38159 Vechelde -Bodenstedt, Ostlandstraße 13. Verkauft wird u.a. auch Werkzeug, Gartenmöbel/-deko etc.

**Buchenbrennholz**  
OFENFERTIG/ echte RM, Abholung/Lieferung ☎ (0160) 6 51 38 53

**Kaminholz frei Haus,**  
☎ (01 70) 1 04 52 67

▶ **ALLGEMEIN ANKAUF**

**Ankauf: Modelleisenbahn**  
Alle Spuren. Auch gerne größere Konvolute. Tel: 0171-3496890

**Ihr Anruf ist Geld wert!** Kaufe Nähmaschine, altes Spielzeug, Rohbernstein, Schmuck, Münzen, Bücher, handtaschen, Abendgarderobe, teppiche, Musikinstrumente, Porzellan, Puppen, Gobelinbilder, LPs, Militaria 1 + 2. WK, Silberbesteck (auch versilbert 90iger), Zinn, Zahle sofort u. bar. BS ☎ (0152) 15790993

**Kaufe Altmittel, Eisen, Schrott, Batterien,** ☎ (01 71) 2 08 72 82

▶ **BASTELN, HEIMWERKER, MODELLBAU ANKAUF**

**Modellbahner suchen Eisenbahn & Zubehör.** Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw.  
☎ 01 75 -7 77 44 99

**Modelleisenbahn und altes Spielzeug gesucht** ☎ (03 94 03) 9 41 68

▶ **ANTIQUITÄTEN VERKAUF**

**Neueröffnung Antik Galerie Braun-**schweig, Kurzekampstr.15, Fr.+ Sa. 11-18 Uhr [www.biedermeier.co](http://www.biedermeier.co)

▶ **FÜR DEN GARTEN VERKAUF**

**Garten- und Landschaftsbau**  
Platten- und Natursteinarbeiten, Zaunbau, Terrassenbau, Baum- und Heckenschnitt, Objektpflege, Rollrasen. Kleine Arbeiten rund ums Haus.  
☎ (01 52) 52 01 70 89 oder (0 51 32) 85 60 765, F. Kezer

**Fräsearbeiten, Vertikutieren, Heckenschnitt mit Entsorgung**  
☎ (01 60) 760 95 28

▶ **VERSCHIEDENES****Echtes Lokalradio**

Antenne Peine - Aus Peine für Peine - Empfangbar per Web, App (iOS & Android) oder Alexa - Website: [www.Antenne-Peine.de](http://www.Antenne-Peine.de)

▶ **BEKANNTSCHAFTEN FÜR IHN**

**Marlene, 75 J.,** bin gel. Näherin, zuletzt war ich noch lange ehrenamtlich im Altenheim tätig. Ich habe noch immer eine gute Figur, kann wunderbar kochen und haushalten. Da ich ganz alleine bin sehnt sich mein Herz pv nach einem bodenständigen Mann. Bitte rufen Sie heute noch an, dann komme ich Sie gerne mit meinem Auto besuchen und wir besprechen alles Weitere persönlich Tel. 0160 - 97541357

▶ **VERKAUF PKW**▶ **VW LUPO**

**Lupo, Bestzustand, TÜV neu, Mängel-**frei, wenig km, Extras, nur 2.900€ VB.  
☎ 0152/11545982

▶ **ANKAUF PKW****Unfall + Totalschäden – Gebrauchtwagen –**

VW, Audi, Opel, Ford, MB, Japaner, Skoda, Busse usw., Bj. 2002 – 2025  
**ZAHLE HÖCHSTPREISE**  
☎ (05365) 88 66 F. H. Autohandel

33103202\_002424

**PKW gesucht, auch mit Mängeln. Alles anbieten.** ☎ 0172 8415509

**Autoankauf**

schnell – fair – bar  
auch Mängel, Unfall, Export  
**05171 - 762851 od. 0172 - 4585332**

17107901\_002425

**Barankauf v. PKW, LKW, Bussen,** ☎ (05 31) 2 37 17 34 Firma, auch So.

▶ **KRAFTRÄDER**▶ **ANKAUF KRAFTRÄDER**

**Kaufe gebr. Motorräder**  
auch defekt ☎ (05 31) 8789370

▶ **CAMPINGFAHRZEUGE ANKAUF**

**Suche Wohnmobil und Wohnwagen** Suche Wohnmobile und Wohnwagen Bj und zustand egal Tel 015254269282

**Wir kaufen Wohnmobile & Wohnwagen** ☎ (0 39 44) 3 61 60 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de), Firma

**IHR TESTAMENT FÜR EINE WELT OHNE HUNGER**

Bestellen Sie kostenlos und unverbindlich unseren Testament-Ratgeber.

Ihr Ansprechpartner:  
Ralf Wagner  
Tel.: 030 279 099 785  
[aktiongegenhunger.de/testament](http://aktiongegenhunger.de/testament)







**kann kommen**

Sakkos blau	<del>€ 220,-</del>	€ 170,-
Hosen schwarz	<del>€ 120,-</del>	€ 90,-
Weiß Jeans	<del>€ 100,-</del>	€ 80,-
Hemden weiß halb- und langarm	<del>€ 50,-</del>	€ 40,-
Schleifen schwarz	<del>€ 30,-</del>	€ 25,-
Strümpfe 2er Pack	<del>€ 12,-</del>	€ 8,-

## MÄNNERSACHE.

*senge & ginsburg*

Am Markt 7 • 31224 Peine • Tel. 05171-905927

E-Mail: maennersache-peine@t-online.de

## Reduziert • Reduziert • Reduziert

Steppjacken 3 Farben	<del>€ 120,-</del>	€ 80,-
Jeans 2 Farben	<del>€ 120,-</del>	€ 80,-
Pullover 8 Farben	<del>€ 70,-</del>	€ 50,-
Hemden halb- und langarm	<del>€ 50,-</del>	€ 35,-
Bermuda 4 Farben	<del>€ 60,-</del>	€ 40,-
T-Shirts 12 Farben	nur	€ 15,-
Strümpfe 2er Pack	<del>€ 12,-</del>	€ 8,-

## MÄNNERSACHE.

*senge & ginsburg*

**Breite Straße 56 in Peine**

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 10 bis 17.30 Uhr • Sa. 10 – 14 Uhr